

Паспорт

MODEL NUMBER _____

SERIES _____

SERIAL № _____



Эксплуатация, спецификация деталей

Электрические безвоздушные распылители

Для мобильного безвоздушного распыления архитектурных покрытий и красок. Только для профессионального использования. Оборудование не одобрено для использования во взрывоопасных средах или опасных зонах.

Модели 490/495/595/395EU:



135141a

 **GENERAL
ENGINEERING**

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР И
СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР GRACO В РОССИИ!

ОКРАСОЧНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
ПРОЕКТИРОВАНИЕ, ПОСТАВКА, ОБСЛУЖИВАНИЕ

ООО «ТК Дженерал Инжиниринг»
107023, г. Москва, ул. Малая Семёновская, д.11/2, строение 2

+7 800 500 08 91
БЕСПЛАТНО ПО РОССИИ







✉ info@gnrg.ru

www.GNRG.RU

Содержание

Модели	3
Предупреждения	4
Идентификация компонентов	8
Модели на стойке	8
Модели Lo-Boy	9
Модели Hi-Boy	10
Заземление	11
Требования к электропитанию	11
Удлинители	11
Емкости	11
Процедура сброса давления	12
Подготовка к работе	13
Запуск	16
Эксплуатация	18
Установка распылительного наконечника	18
Распыление	18
Устраните засорение распылительного наконечника	19
Очистка	20
Приложение BlueLink™	23
Включение или выключение BlueLink	23
Техническое обслуживание	24
Утилизация и вторичное использование в конце срока службы	24
Поиск и устранение неисправностей	25
Механические компоненты, поток жидкости	25
Электрическое оборудование	28
Распылители на стойке 490/495/395EU	37
Спецификация деталей распылителей на стойке 490/495/395EU	39
Распылители Lo-Boy 490/495/595	40
Спецификация деталей распылителей Lo-Boy 490/495/595	42
ПРИМЕЧАНИЯ	43
Распылители Hi-Boy 490/495/595/395EU	44
Спецификация деталей распылителей Hi-Boy 490/495/595/395EU	46
Вспомогательные принадлежности и наклейки	47
Блок управления	48
Список деталей блока управления	49
Замена аккумулятора	50
Схемы электрических соединений	51
110/120 В	51
230V	52
Технические характеристики	53
Соответствие	55
Соответствие требованиям по радиочастотам	55
ЗАКОНПРОЕКТ 65 ШТАТА КАЛИФОРНИЯ (США)	55
ПРИМЕЧАНИЯ	56
Стандартная гарантия компании Graco	57
Информация о компании Graco	59

Модели

	Напряжение, В перем. тока	Модель	Стойка 	Lo-Boy 	Hi-Boy 
 110474 Сертифициро- вано в соот- ветствии со стандартами CAN/CSA C22.2 № 68 Соответствует UL 1450	120 США	Ultra MAX II 490 PC Pro	17E852	17E853	17E854
		Ultimate MX II 490 PC Pro	826243	826244	826245
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17E855	17E856	17E857
		Ultimate MX II 495 PC Pro	826246	826247	826248
		Ultra MAX II 595 PC Pro		17E858	17E859
		Ultimate MX II 595 PC Pro		826249	826250
	100 Япония/ Тайвань	Ultra MAX II 495 PC Pro	17E890		
	230 CEE 7/7	ST MAX II 395 PC Pro	17E864		17E865
		ST MAX II 495 PC Pro	17E871		17E874
		ST MAX II 595 PC Pro			17E876
	230 (Европа, разные стандарты подключения к сети)	ST MAX II 495 PC Pro	17E872		17E875
		ST MAX II 595 PC Pro			17E877
	110 Велико- британия	ST MAX II 495 PC Pro	17E873		17E870
ST MAX II 595 PC Pro				17E878	
	230 Азия, Австралия и Новая Зеландия	Ultra MAX II 490 PC Pro	17E887		
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17E889	17E891	17E892
		Ultra MAX II 595 PC Pro		17E897	17E896

Предупреждения

Приведенные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. Когда в тексте руководства или на предупредительных этикетках встречаются эти символы, см. эти предупреждения. В этом руководстве в соответствующих случаях могут встречаться другие символы опасности и предупреждения, касающиеся определенных изделий и не описанные в этом разделе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ЗАЗЕМЛЕНИЕ

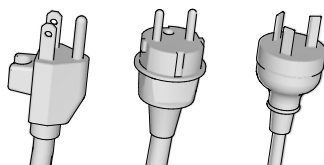
Это оборудование должно быть заземлено. В случае короткого замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током благодаря наличию провода для его отвода. Шнур этого оборудования имеет провод заземления и надлежащую заземляющую вилку. Вилка сетевого шнура должна вставляться в розетку, которая установлена и заземлена должным образом в соответствии со всеми местными правилами и предписаниями.

- Неправильное подключение заземляющей вилки может привести к поражению электрическим током.
- При ремонте или замене шнура или вилки не подключайте провод заземления к одной из плоских клемм.
- Этот провод можно определить по наружной изоляции зеленого цвета, возможно, с желтыми полосками.
- В случае возникновения вопросов относительно инструкций по заземлению устройства или сомнений в правильности их выполнения обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику или специалисту по обслуживанию.
- Не изменяйте конструкцию штепсельной вилки. Если она не соответствует типу розетки, обратитесь к квалифицированному электрику для установки новой розетки.
- Это устройство рассчитано на номинальное напряжение цепи 120 В или 230 В и оснащено заземляющей штепсельной вилкой, аналогичной показанной на рисунке ниже.

120 В (США)

230 В

230 В, стандарт ANZ



ti24583a

- Подключайте устройство только к розетке, конструкция которой соответствует типу штепсельной вилки.
- Не используйте переходник «с 3 на 2» при работе с этим устройством.

Удлинитель

- Используйте только 3-проводной удлинитель с заземляющей вилкой и заземленной розеткой, которая подходит для вилки оборудования.
- Убедитесь в том, что удлинитель не поврежден. Если необходим удлинитель, используйте для подачи потребляемого тока шнур калибром не менее 12 AWG (2,5 мм²).
- Использование неправильно подобранного удлинителя может привести к падению напряжения в сети, потере мощности и перегреву.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА И ВЗРЫВА



Легковоспламеняющиеся газы, такие как пары растворителей или краски, могут воспламениться или взорваться в рабочей зоне. Во избежание возгорания и взрыва соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- Не распыляйте огнеопасные или воспламеняемые материалы вблизи открытого огня или источников возгорания, таких как сигареты, двигатели и электрооборудование.
- При прохождении краски или растворителя через оборудование может накапливаться заряд статического электричества. В случае присутствия испарений краски или растворителя заряд статического электричества может стать причиной пожара или взрыва. Все детали системы распылителя, включая насос, блок шлангов, пистолет-распылитель и все предметы внутри и снаружи зоны распыления, должны быть надлежащим образом заземлены для защиты от искр и статического разряда. Используйте токопроводящие или заземленные шланги Graco высокого давления для безвоздушных распылителей.
- Убедитесь в том, что все контейнеры и системы сбора заземлены для предупреждения статического разряда. Используйте только токопроводящие или антистатические вкладыши для емкостей.
- Подключайте устройство к заземленной розетке и используйте заземленные удлинительные шнуры. Не используйте переходник 3-на-2.
- Не используйте краску или растворитель, если они содержат галогенированные углеводороды.
- Не распыляйте огнеопасные или воспламеняемые жидкости в замкнутом пространстве.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию в зоне распыления. Позаботьтесь о том, чтобы в рабочую область поступало достаточное количество свежего воздуха.
- В процессе распыления образуются искры. Во время распыления, промывки, очистки или обслуживания держите блок насоса в хорошо проветриваемом помещении на расстоянии не менее 6,1 м (20 футов) от зоны распыления. Не распыляйте материал на узел насоса.
- Не курите в зоне распыления. Не выполняйте распыление при наличии искр или открытого пламени.
- Не приводите в действие выключатели, двигатели или другие искрообразующие устройства в зоне распыления.
- Поддерживайте чистоту и следите за тем, чтобы в рабочей зоне не было контейнеров с краской или растворителем, ветоши и других легковоспламеняющихся материалов.
- Проверьте состав распыляемых красок и растворителей. Изучайте все паспорта безопасности (SDS) и этикетки на контейнерах с красками и растворителями. Соблюдайте инструкции по технике безопасности, предоставляемые производителями красок и растворителей.
- В рабочей зоне должен находиться исправный огнетушитель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ КОЖНЫХ ПОКРОВОВ



Распыление под высоким давлением может привести к попаданию в организм токсичных материалов и вызвать серьезную травму. В случае прокола кожи **немедленно обратитесь за хирургической помощью.**

- Не направляйте пистолет и не распыляйте материал на людей или животных.
- Берегите руки и другие части тела от попадания под выходящую струю. В частности, не пытайтесь устранить утечку, закрывая отверстие какими-либо частями тела.
- Всегда используйте защитную насадку наконечника. Не выполняйте распыление без установленной защитной насадки наконечника.
- Используйте распылительные наконечники Graco.
- Соблюдайте осторожность при очистке и замене распылительных наконечников. В случае закупорки распылительного наконечника в процессе распыления выключите устройство и выполните **процедуру сброса давления**. Затем можно снять наконечник для очистки.
- Оборудование поддерживает давление после отключения питания. Не оставляйте оборудование без присмотра, если оно подключено к сети питания или находится под давлением. Выполните процедуру сброса давления, когда оборудование остается без присмотра или не используется, а также перед обслуживанием, очисткой или демонтажем деталей.
- Проверяйте шланги и другие детали для выявления признаков повреждений. Заменяйте поврежденные шланги или детали.
- Система обеспечивает давление до 3300 фунтов на кв. дюйм. Используйте запчасти и вспомогательные принадлежности Graco, предназначенные для работы под давлением не менее 22,8 МПа.
- Всегда устанавливайте предохранитель пускового курка в перерывах между работой. Проверяйте исправность предохранителя пускового курка.
- Перед началом работы проверьте надежность всех соединений.
- Научитесь быстро останавливать работу системы и сбрасывать давление. Тщательно изучите органы управления.



ОПАСНОСТЬ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ



Неадекватное применение может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.

- Во время работы с краской обязательно носите соответствующие защитные перчатки, очки и респиратор или маску.
- Не пользуйтесь этим оборудованием и не выполняйте распыление рядом с детьми. Никогда не подпускайте детей к оборудованию.
- Не пытайтесь дотянуться до удаленных мест и не пользуйтесь неустойчивыми опорами. Сохраняйте устойчивое положение и равновесие.
- Не отвлекайтесь и следите за ходом выполнения работы.
- Не работайте с оборудованием в утомленном состоянии, под воздействием лекарственных препаратов или в состоянии алкогольного опьянения.
- Не перекручивайте и не перегибайте шланг.
- Не подвергайте шланг воздействию температуры или давления, которые превышают указанные компанией Graco значения.
- Не используйте шланг в качестве силового элемента для перемещения или подъема оборудования.
- Не используйте для распыления шланги короче 7,62 м (25 футов).
- Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования. Модификация или изменение оборудования может привести к аннулированию официальных разрешений на его использование и возникновению угроз безопасности.
- Убедитесь в том, что все оборудование рассчитано и одобрено для работы в тех условиях, в которых предполагается его использовать.

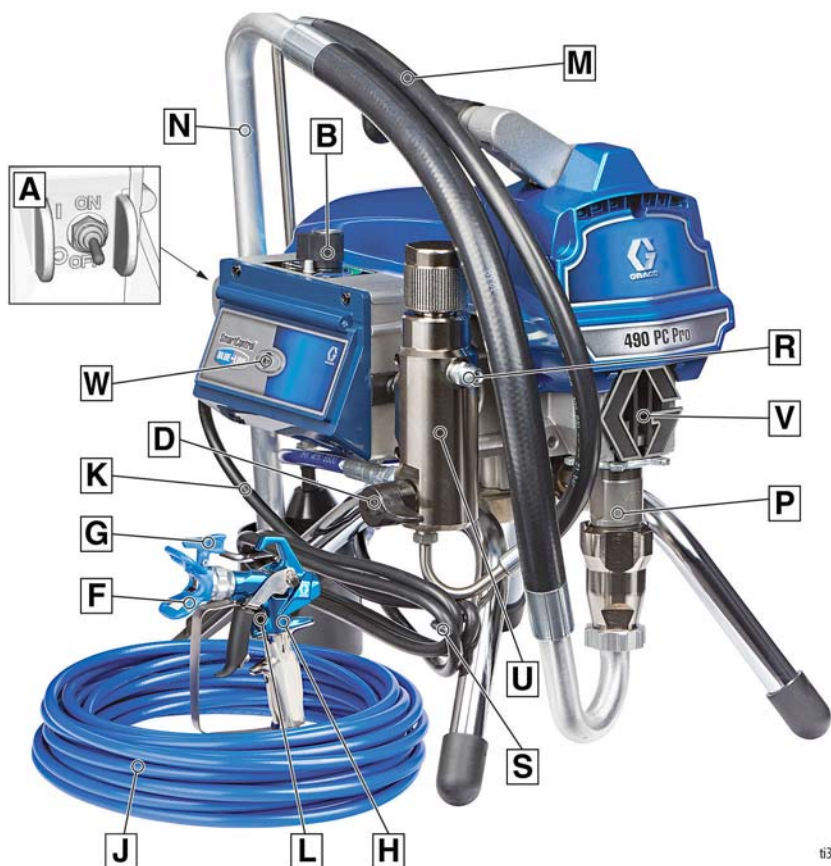
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 	<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ</p> <p>Оборудование должно быть заземлено. Неправильное заземление, регулировка или использование системы могут привести к поражению электрическим током.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Перед выполнением технического обслуживания выключите оборудование и отсоедините сетевой шнур. • Подключайте оборудование только к заземленным электрическим розеткам. • Пользуйтесь только 3-проводными удлинителями. • Проверьте целостность шпилек заземления на сетевом шнуре и удлинителе. • Не подвергайте воздействию дождя. Храните в закрытом помещении. • Перед обслуживанием отсоедините сетевой шнур и подождите пять минут.
	<p>ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ АЛЮМИНИЕВЫМИ ДЕТАЛЯМИ ПОД ДАВЛЕНИЕМ</p> <p>Использование в находящемся под давлением оборудовании жидкостей, не совместимых с алюминием, может послужить причиной возникновения сильной химической реакции и повреждения оборудования. Несоблюдение этого условия может привести к смертельному исходу, серьезной травме или порче имущества.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не используйте 1,1,1-трихлорэтан, метилхлорид, а также растворители на основе галогенизированного углеводорода и жидкости, содержащие эти растворители. • Не используйте хлорсодержащий отбеливатель. • Многие другие жидкости также могут содержать вещества, вступающие в реакцию с алюминием. Уточните совместимость у поставщика материала.
 	<p>ОПАСНОСТЬ РАНЕНИЯ ДВИЖУЩИМИСЯ ДЕТАЛЯМИ</p> <p>Движущиеся детали могут прищемить, порезать или отсечь пальцы и другие части тела.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Держитесь на расстоянии от движущихся деталей. • Не эксплуатируйте оборудование со снятыми защитными устройствами или крышками. • Оборудование может включиться без предупреждающего сигнала. Прежде чем проверять, перемещать или проводить техническое обслуживание оборудования, выполните процедуру сброса давления и отключите все источники питания.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ТОКСИЧНЫМИ ЖИДКОСТЯМИ ИЛИ ПАРАМИ</p> <p>Проглатывание токсичных жидкостей или вдыхание токсичных газов, их попадание в глаза или на кожу может привести к смерти или серьезной травме.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Прочтите паспорт безопасности материала для ознакомления с опасными особенностями используемых жидкостей. • Храните опасные жидкости в утвержденных контейнерах. Утилизируйте эти жидкости согласно применимым инструкциям.
	<p>СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ</p> <p>При нахождении в рабочей зоне следует использовать надлежащие средства защиты, предохраняющие от получения серьезных травм, в том числе повреждения органов зрения, потери слуха, вдыхания токсичных газов и ожогов. Ниже указаны некоторые средства индивидуальной защиты.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защитные очки и средства защиты органов слуха • Респираторы, защитная одежда и перчатки, рекомендованные производителем жидкости и растворителя

Идентификация компонентов

Идентификация компонентов

Модели на стойке



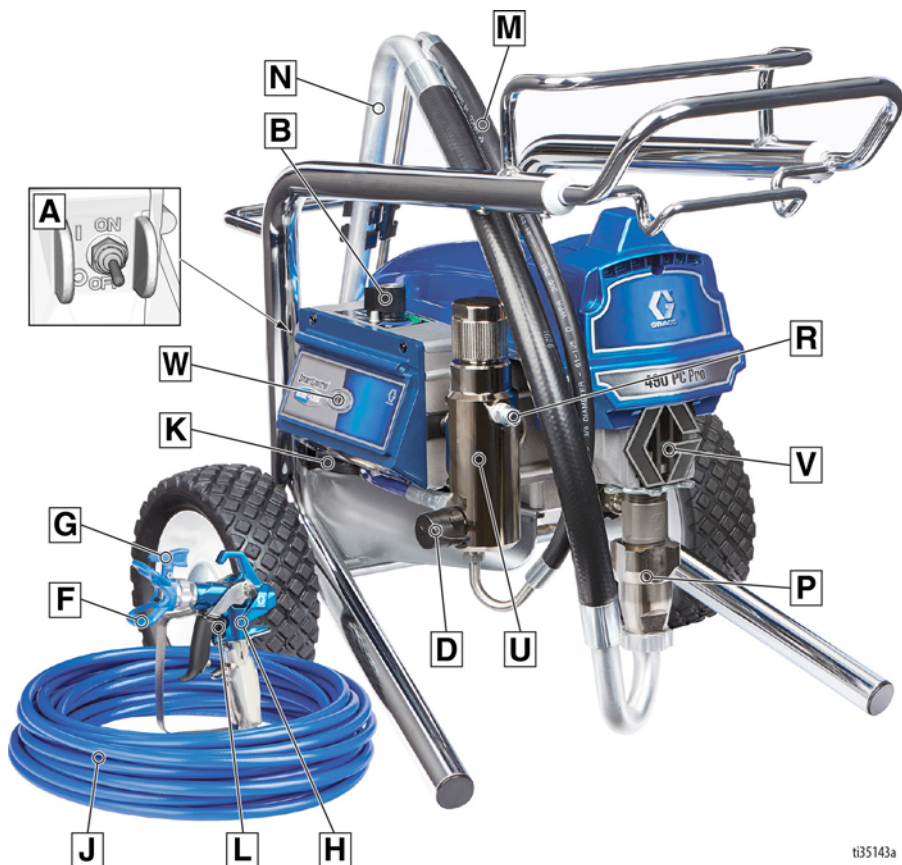
ti35142a

A	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
B	Регулятор давления
D	Заливочный клапан
F	Защитная насадка наконечника
G	Распылительный наконечник
H	Пистолет
J	Безвоздушный шланг
K	Сетевой шнур
L	Предохранитель курка
M	Трубка слива
N	Трубка всасывания

P	Насос
R	Выпускное отверстие для жидкости
S	Кронштейн для наматывания шнура питания
U	Фильтр
V	Щиток для защиты пальцев или место заливки жидкости для щелевого уплотнения (TSL)
W	Индикатор состояния BlueLink™
	Табличка с названием модели и серийным номером (не показана, находится на нижней стороне устройства)

Идентификация компонентов

Модели Lo-Boy



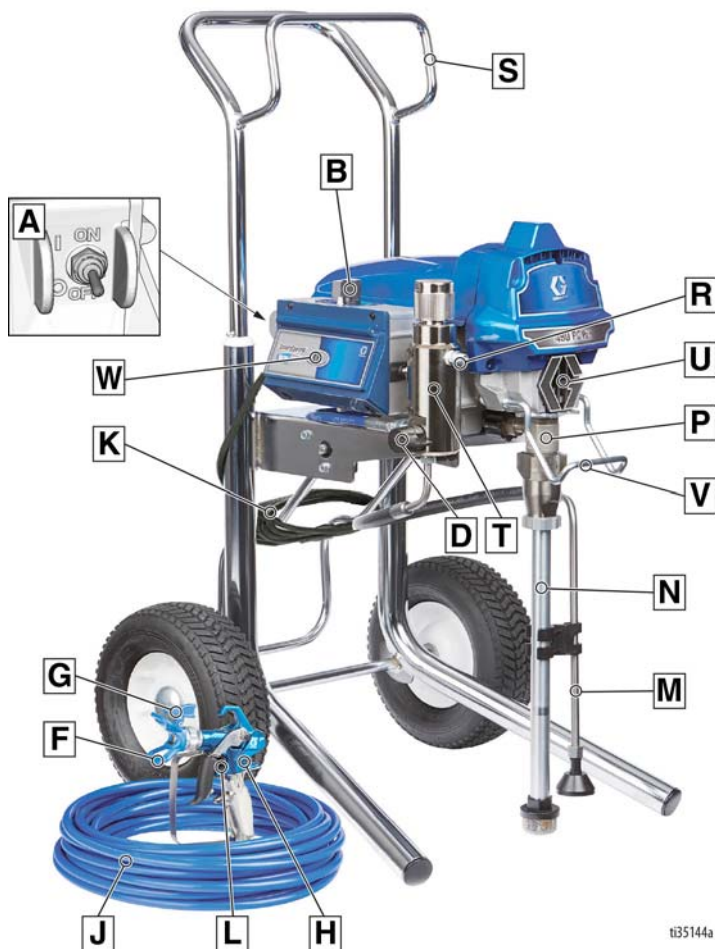
ti35143a

A	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
B	Регулятор давления
D	Заливочный клапан
F	Защитная насадка наконечника
G	Распылительный наконечник
H	Пистолет
J	Безвоздушный шланг
K	Сетевой шнур
L	Предохранитель курка
M	Трубка слива

N	Трубка всасывания
P	Насос
R	Выпускное отверстие для жидкости
U	Фильтр
V	Щиток для защиты пальцев или место заливки жидкости для щелевого уплотнения (TSL)
W	Индикатор состояния BlueLink
	Табличка с названием модели и серийным номером (не показана, находится на нижней стороне устройства)

Идентификация компонентов

Модели Hi-Boy



t35144a

A	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
B	Регулятор давления
D	Заливочный клапан
F	Защитная насадка наконечника
G	Распылительный наконечник
H	Пистолет
J	Безвоздушный шланг
K	Сетевой шнур
L	Предохранитель курка
M	Трубка слива
N	Трубка всасывания

P	Насос
R	Выпускное отверстие для жидкости
S	Держатель
T	Фильтр
U	Щиток для защиты пальцев или место заливки жидкости для щелевого уплотнения (TSL)
V	Крюк для емкости
W	Индикатор состояния BlueLink
	Табличка с названием модели и серийным номером (не показана, находится на нижней стороне устройства)

Заземление



Для снижения риска возникновения статического разряда или поражения электрическим током оборудование должно быть заземлено. При наличии статического или электрического разряда пары могут воспламениться или взорваться. Ненадлежащее заземление может послужить причиной поражения электрическим током. Надлежащее заземление подразумевает наличие провода для отвода электрического тока.

Данный распылитель оснащен шнуром заземления и соответствующей вилкой с заземлением.

Вилка шнура питания должна вставляться в розетку, которая установлена и заземлена должным образом в соответствии со всеми местными правилами и предписаниями.

Не изменяйте конструкцию штепсельной вилки. Если она не соответствует типу розетки, обратитесь к квалифицированному электрику для установки новой розетки.

Требования к электропитанию

- Для устройств, работающих от напряжения 100–120 В, необходим 1-фазный источник питания переменного тока 12 или 15 А напряжением 100–120 В и частотой 50 или 60 Гц.
- Для устройств, работающих от напряжения 230 В, необходим 1-фазный источник питания переменного тока 7 или 9 А с напряжением 230 В и частотой 50/60 Гц.

Удлинители

Используйте удлинитель с исправным контактом заземления. Если необходимо использовать удлинительный шнур, то используйте 3-проводной кабель с поперечным сечением не менее 12 AWG (2,5 мм²).

ПРИМЕЧАНИЕ. Удлинитель меньшего сечения или большей длины могут ухудшить эксплуатационные характеристики распылителя.

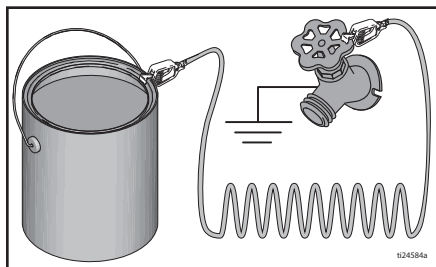
Емкости

Жидкости на масляной или органической основе: соблюдайте местные нормы. Используйте только электропроводные металлические емкости, помещенные на заземленную поверхность, например на бетон.

Не ставьте емкости на непроводящую поверхность, например на бумагу или картон, так как это приведет к прерыванию цепи заземления.



Всегда заземляйте металлическую емкость: подсоединяйте заземляющий провод к емкости. Подсоедините один конец к емкости с помощью зажима, а второй — к точке непосредственного заземления, например к трубе для подачи воды.



Для поддержания целостности заземления при промывке распылителя или сбросе давления плотно прижмите металлическую часть распылительного пистолета к боковой поверхности заземленной металлической емкости, затем нажмите курок пистолета.

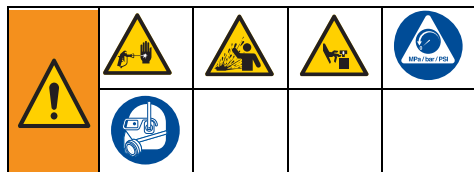


Процедура сброса давления

Процедура сброса давления



При каждом появлении этого символа необходимо выполнить процедуру снятия давления.

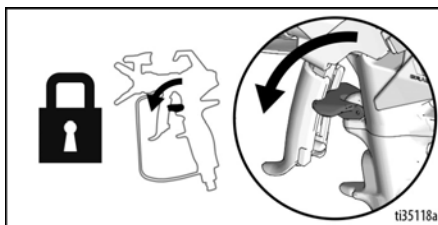


Это оборудование остается под давлением до тех пор, пока давление не будет сброшено вручную. Во избежание получения серьезной травмы, вызванной жидкостью под давлением (например, в результате прокола кожи, разбрызгивания жидкости) и контакта с движущимися деталями, выполняйте процедуру сброса давления после каждого завершения распыления и перед очисткой, проверкой либо обслуживанием оборудования.

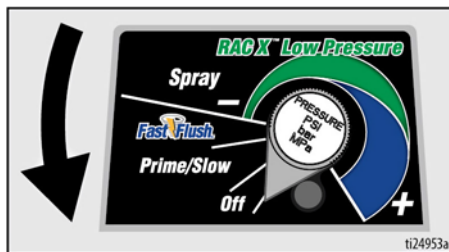
1. Переведите выключатель ON/OFF в положение **OFF** (ВЫКЛ).



2. Поставьте курок на предохранитель.



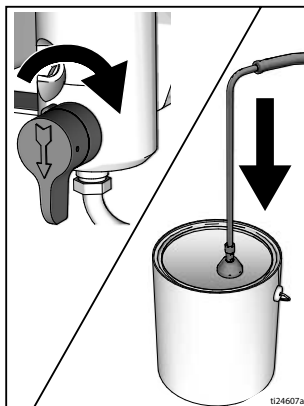
3. Установите регулятор давления на минимальное значение. Отключите предохранитель курка.



4. Плотно прижмите металлическую часть пистолета к заземленной металлической емкости. Нажмите курок пистолета, чтобы сбросить давление.



5. Поставьте курок на предохранитель.
6. Установите клапан заправки в нижнее положение. Поместите трубку слива в емкость. Оставьте клапан заправки в нижнем положении (слива) до тех пор, пока вы не будете готовы продолжить распыление.



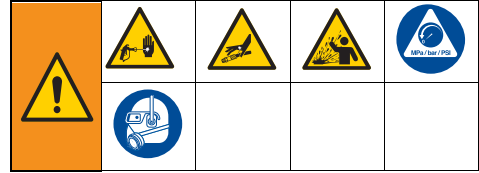
7. Если вы подозреваете, что распылительный наконечник или шланг закупорены или что давление не было сброшено полностью, выполните указанные далее действия.
 - a. **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** ослабьте стопорную гайку защитного устройства для наконечника или муфты на конце шланга и постепенно сбросьте давление.
 - b. Полностью ослабьте гайку или муфту.
 - c. Очистите наконечник или шланг от засорений.

Предохранитель курка

При прекращении работы распылителя всегда включайте предохранитель спускового механизма, чтобы предотвратить случайное включение пистолета рукой, а также в случае падения или удара.

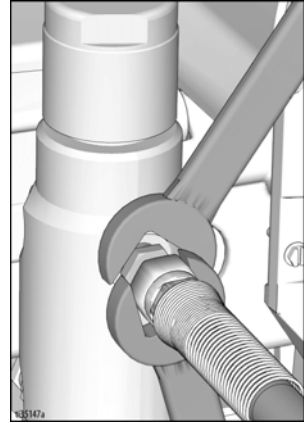


Подготовка к работе

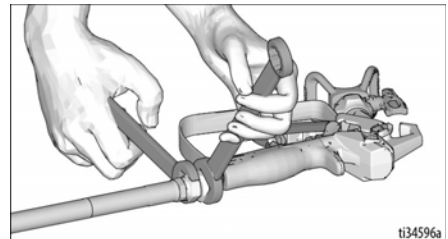


При распаковывании распылителя впервые или после длительного хранения выполняйте процедуру настройки. При первой настройке устройства удалите транспортировочную заглушку из выпускного отверстия для жидкости.

1. Подсоедините безвоздушный шланг Graco к выпускному отверстию для жидкости. Надежно затяните с помощью гаечных ключей.



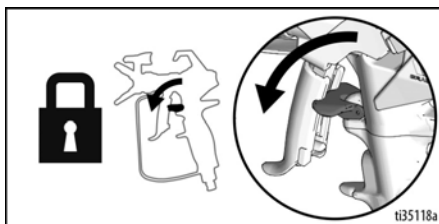
2. Подсоедините другой конец шланга к пистолету.



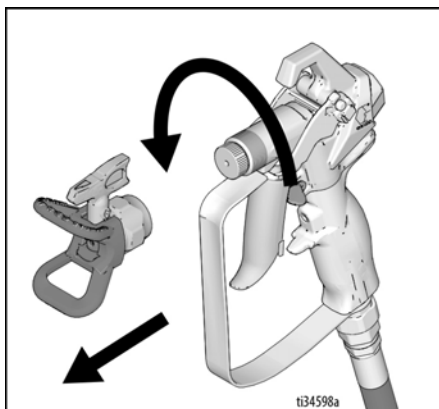
3. Надежно затяните с помощью гаечных ключей.

Подготовка к работе

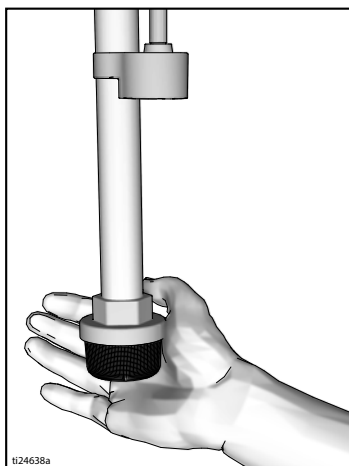
4. Включите предохранитель курка.



5. Снимите защиту наконечника.

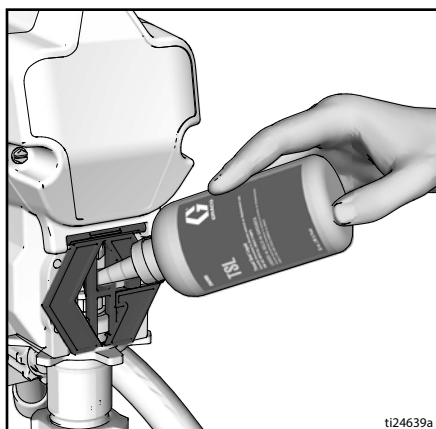


6. При распаковывании распылителя впервые снимите упаковочные материалы с приемного сетчатого фильтра. После длительного хранения проверьте приемный сетчатый фильтр для выявления засоров и мусора.



7. Заполните гайку уплотнения горловины составом TSL, чтобы предотвратить преждевременный износ уплотнения. Проводите эту операцию ежедневно или при каждом распылении.

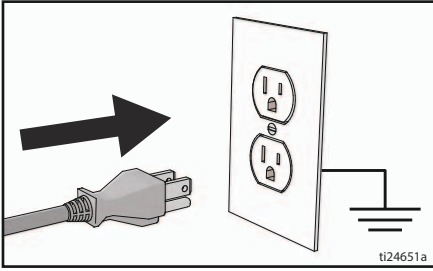
- Установите носик емкости с жидкостью для щелевого уплотнения (TSL) в верхнее центральное отверстие решетки с передней стороны распылителя.
- Сожмите емкость, чтобы распределить достаточный объем жидкости TSL для заполнения пространства между штоком насоса и уплотнительной гайкой.



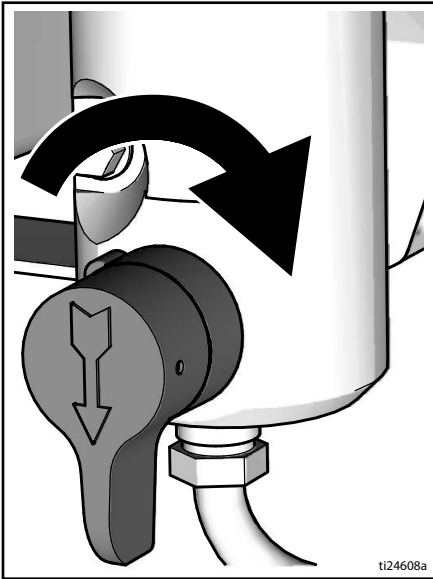
8. Убедитесь, что выключатель ON/OFF установлен в положение **OFF** (Выкл).



9. Подключите сетевой шнур к надлежащим образом заземленной электрической розетке.



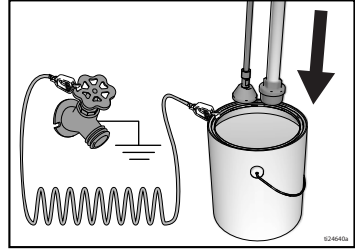
10. Поверните клапан заливки в нижнее положение.



11. Поместите патрубок заборки жидкости со сливной трубкой в заземленную металлическую емкость, частично заполненную жидкостью для промывки. См. раздел **Заземление**, стр. 11.

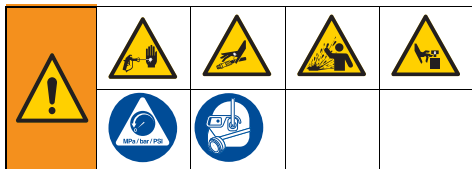
ПРИМЕЧАНИЕ. При поставке новые распылители заполнены консервационной жидкостью, которую необходимо вымыть, используя уайт-спирит, прежде чем приступить к эксплуатации распылителя.

Проверьте совместимость промывочной жидкости с материалом, который будет распыляться. Может понадобиться вторичная промывка совместимой жидкостью. Для водоэмульсионных красок используйте воду, для масляных красок – уайт-спирит.

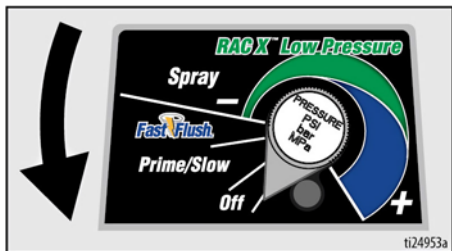


12. Установите регулятор давления в положение OFF (Выкл).
13. Переведите выключатель ВКЛ./Выкл. в положение **ВКЛ.**
14. Установите клапан заправки в горизонтальное положение. Снимите курок с предохранителя.
15. Установите регулятор давления в положение Prime/Slow (Заправка/медленный режим).
16. Плотно прижмите металлическую часть пистолета к заземленной металлической емкости. Нажмите курок пистолета и осуществляйте промывку в течение одной минуты.
17. Переведите выключатель ON/OFF (ВКЛ./Выкл) в положение **OFF (Выкл)**.
18. Поставьте курок на предохранитель.
19. После вымывания консервационной жидкости из распылителя опорожните емкость. Снова установите патрубок заборки жидкости со сливной трубкой в заземленную металлическую емкость, частично заполненную жидкостью для промывки. Для вымывания водоэмульсионных красок используйте воду. Для вымывания масляных красок используйте уайт-спирит.
20. Переведите выключатель ВКЛ./Выкл в положение **ON (Вкл)**.
21. Установите клапан заправки в горизонтальное положение. Снимите курок с предохранителя.
22. Плотно прижмите металлическую часть пистолета к заземленной металлической емкости. Нажмите на курок пистолета и осуществляйте промывку до полной очистки устройства.
23. Переведите выключатель ON/OFF (ВКЛ./Выкл) в положение **OFF (Выкл)**.
24. Поставьте курок на предохранитель.
25. Теперь устройство готово к запуску и распылению.

Запуск



1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 12.
2. Установите регулятор давления на минимальное значение.



3. Переведите выключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение **ON (ВКЛ)**.

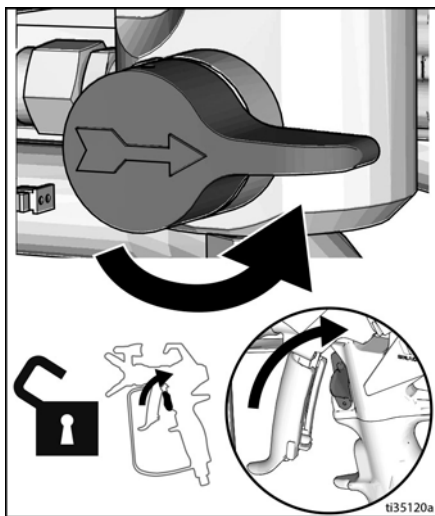


4. Поместите патрубок забора жидкости в емкость с краской. Поместите сливную трубку в емкость для отходов.

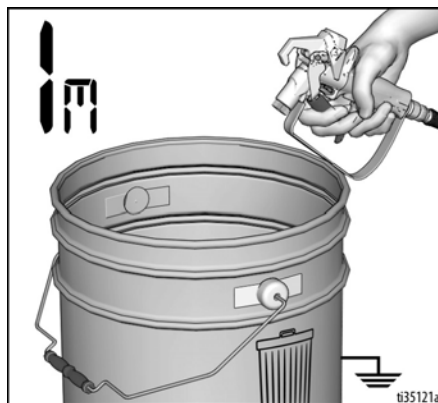
5. Поверните регулятор давления в положение Fast Flush (Быстрая промывка), чтобы запустить двигатель. Краска должна циркулировать через трубку слива в течение 15 секунд.



6. Установите клапан заправки в горизонтальное положение. Выключите предохранитель курка.



7. Прижмите пистолет к заземленной металлической емкости для отходов. Нажмите пусковой курок пистолета. Удерживайте до появления краски.

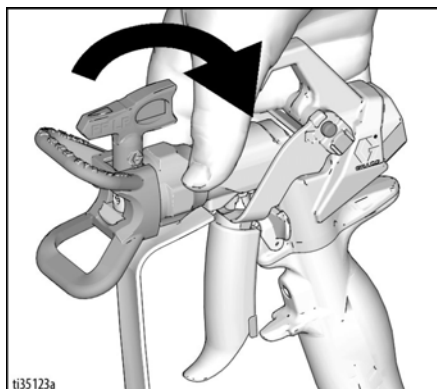


8. Переместите пистолет-распылитель в емкость с краской и включите его на 20 секунд. Отпустите пусковой курок и подождите, пока в распылителе не поднимется давление. Включите предохранитель курка.



<p>Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме. Не останавливайте утечки рукой или тканью.</p>				

9. Осмотрите на предмет утечек. При обнаружении утечек выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 12, после чего затяните все фитинги и повторите процедуру запуска. Если утечки отсутствуют, переходите к следующему шагу.
10. Навинтите блок наконечника на пистолет и затяните. См. раздел **Установка распылительного наконечника**, стр. 18. Инструкции по сборке пистолета см. в отдельном руководстве к пистолету.



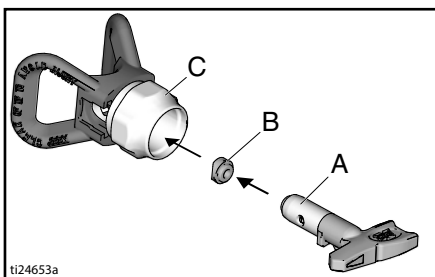
Эксплуатация

Установка распылительного наконечника

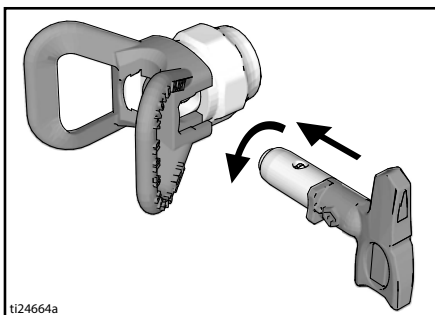


Во избежание серьезных травм, вызываемых поражением кожных покровов, ваша рука не должна находиться перед распылительным наконечником при установке или снятии самого наконечника и его защитной насадки.

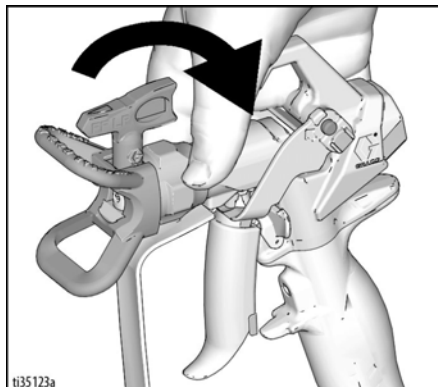
1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 12.
2. Воспользуйтесь распылительным наконечником (A), чтобы вставить уплотнение OneSeal™ (B) в защитную насадку (C).



3. Вставьте распылительный наконечник.

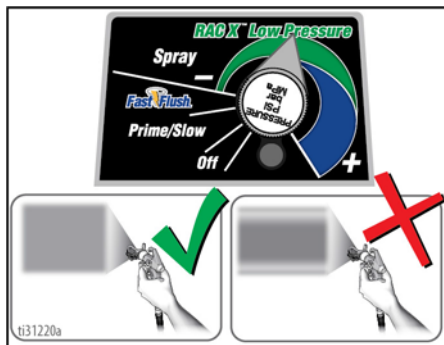


4. Наверните устройство на пистолет. Затяните соединения.



Распыление

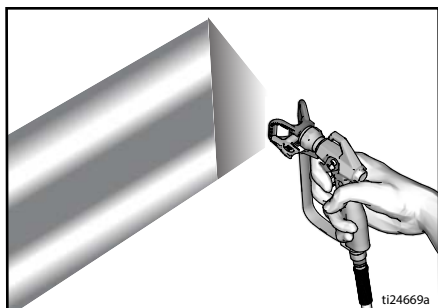
С помощью двустороннего распылительного наконечника RAC X™ FF LP для чистовой отделки при низком давлении можно производить распыление при пониженном давлении. Распыление при более низком давлении помогает сократить избыточное распыление и уменьшает износ распылительного наконечника. Отрегулируйте давление распыления, чтобы минимизировать избыточное распыление.



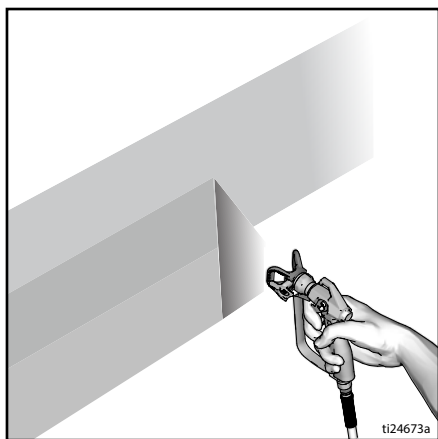
Тонкий распыл,
равномерное
распределение частиц

Неровности

1. Выполните пробное распыление. Отрегулируйте давление, чтобы устранить излишек краски на кромках.



2. Используйте наконечник меньшего размера, если с помощью регулировки давления не удастся устранить излишек краски на кромках.
3. Держите пистолет перпендикулярно на расстоянии приблизительно 25–30 см (10–12 дюймов) от поверхности. Распыляйте движением вперед и назад с наложением в 50 %.



4. Нажмите пусковой курок пистолета после начала движения. Отпустите пусковой курок до момента остановки. Дополнительную информацию о распылении см. в отдельном руководстве к пистолету.

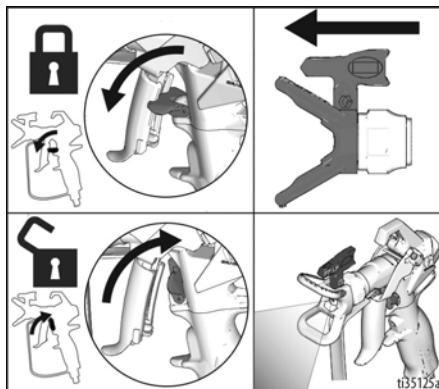
Устраните засорение распылительного наконечника.



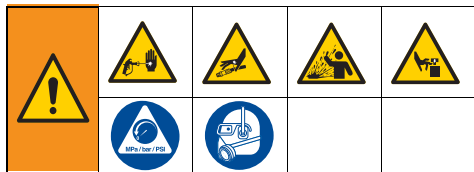
1. Отпустите спусковой крючок. Поставьте курок на предохранитель. Поверните распылительный наконечник. Снимите курок с предохранителя. Направив пистолет в зону для отходов, нажмите курок, чтобы очистить наконечник.



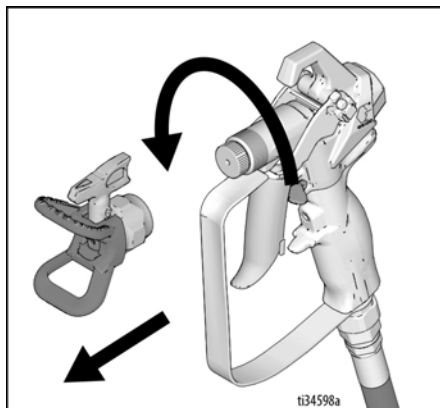
2. Поставьте курок на предохранитель. Верните распылительный наконечник в исходное положение. Выключите блокиратор пускового курка и продолжите распыление.



Очистка

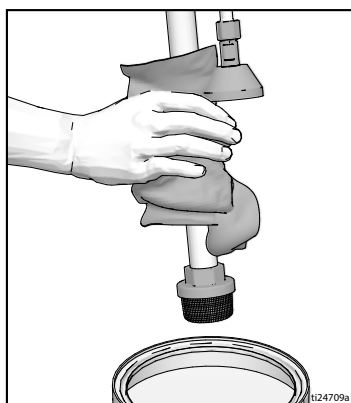


1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 12.
2. Снимите защитную насадку наконечника и распылительный наконечник. Дополнительную информацию см. в отдельном руководстве к пистолету.

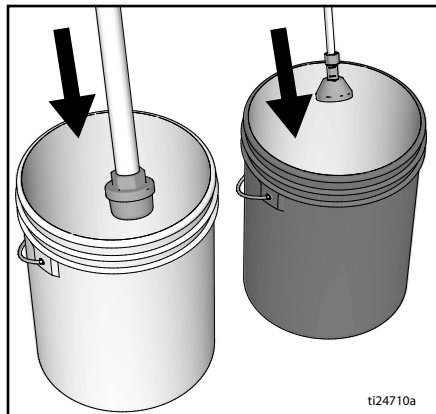


Трубка слива для быстрой промывки

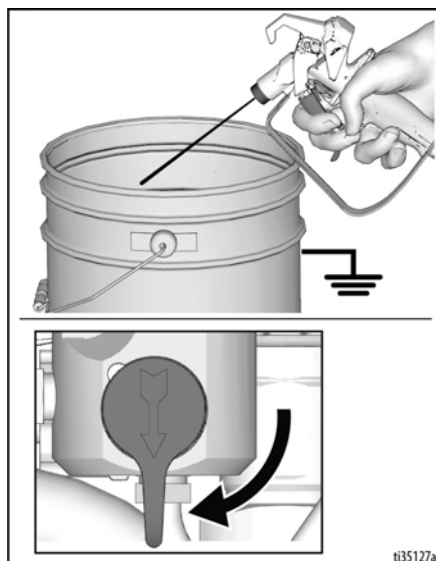
3. Извлеките патрубок заборки жидкости и трубку слива из емкости с краской, удалите излишки краски с внешней стороны.



4. Поместите патрубок заборки жидкости в емкость с промывочной жидкостью. Для красок на водной основе используйте воду, для красок на масляной основе – уайт-спирит. Поместите сливную трубку в емкость для отходов.



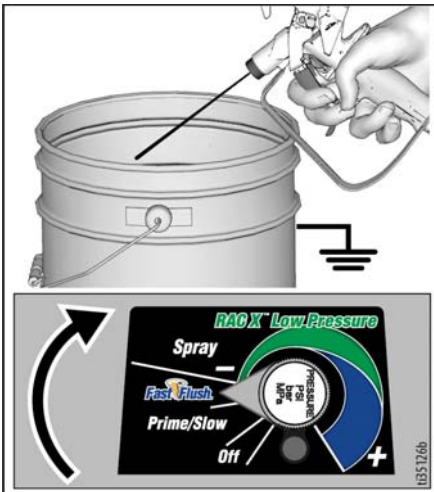
5. Для промывки сливной трубки и насоса поверните клапан заправки вниз.



6. Переведите регулятор давления в положение Fast Flush (Быстрая промывка). Продолжайте эксплуатацию устройства, пока насос не начнет работать устойчиво и в емкости для отходов не появится промывочная жидкость.

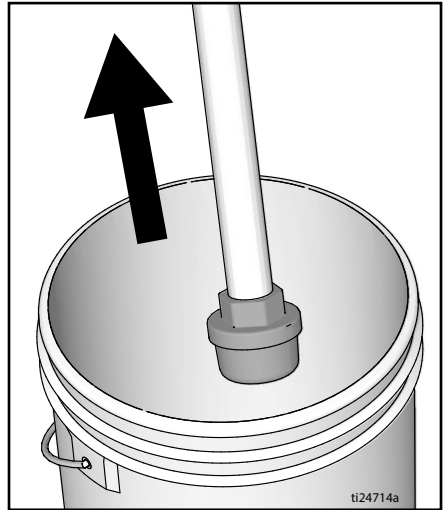
Шланг и пистолет для быстрой промывки

- Чтобы промыть безвоздушный шланг и распылительный пистолет, установите клапан заправки в горизонтальное положение.
- Прижмите пистолет к емкости для отходов. Снимите фиксатор курка. Нажмите пусковой курок пистолета и поверните регулятор давления в положение Fast Flush (Быстрая промывка). Продолжайте эксплуатацию устройства, пока насос не начнет работать устойчиво и не появится промывочная жидкость.



- Отпустите пусковой курок пистолета.

- Поднимите патрубок забора жидкости над уровнем промывочной жидкости.

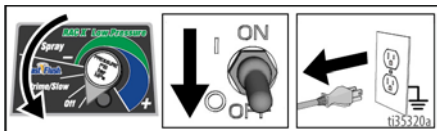


- Установите клапан заправки в горизонтальное положение. Направьте пистолет в емкость для промывки и нажмите на курок, чтобы очистить шланг от жидкости.
- Включите предохранитель курка.

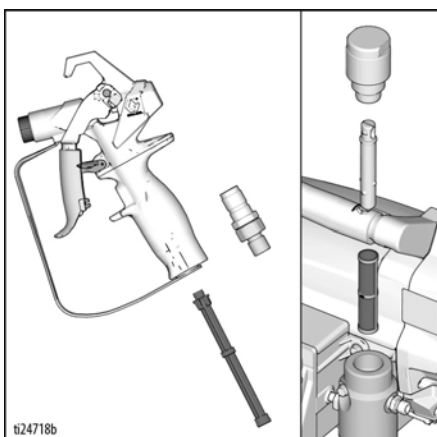


Эксплуатация

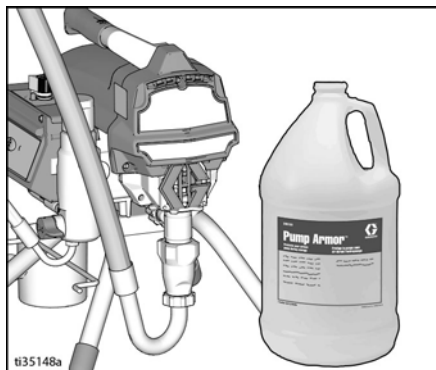
13. Поверните ручку регулятора давления в положение OFF (ВЫКЛ) и переведите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) также в положение **OFF** (ВЫКЛ). Отсоедините источник питания от распылителя.



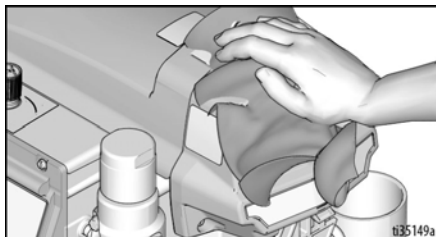
14. Извлеките фильтры (если они установлены) из пистолета и распылителя. Очистите и осмотрите. Установите фильтр. См. отдельное руководство к пистолету.



15. При промывке водой дополнительно пропустите через систему уайт-спирит или состав Pump Armor, чтобы в ней сохранилось защитное покрытие, предохраняющее от замерзания и коррозии.



16. Вытрите распылитель, шланг и пистолет тканью, смоченной водой или уайт-спиритом.



Приложение BlueLink™

Загрузите приложение Graco BlueLink из магазина Apple App Store или Google Play для подключения к распылителю краски по протоколу Bluetooth®.

Приложение BlueLink позволяет просматривать информацию о распылителе, настройки, статистику и позволяет использовать такие полезные функции, как Watchdog™, а также улучшенный контроль обслуживания и рабочего процесса. Приложение Graco BlueLink можно скачать по адресу:

<https://www.graco.com/BlueLink>



Дополнительные инструкции см. в приложении. Кроме того, с инструкциями можно ознакомиться в интернете по следующему адресу:

<https://www.graco.com/BlueLinkSupport>



Включение или выключение BlueLink



Обмен данными в системе Graco BlueLink между платой управления распылителя и мобильным устройством осуществляется по протоколу Bluetooth. Для выключения BlueLink путем выключения Bluetooth-передатчика выполните следующие действия.

1. Переведите выключатель ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.) в положение **OFF** (ВЫКЛ.). Поверните регулятор давления против часовой стрелки до упора в положение **OFF** (**ВЫКЛ.**).
2. Отключите распылитель от электросети и подождите 5 минут для рассеивания остаточных токов.
3. Снимите крышку блока управления.
4. Отключите шлейф от главной платы управления. Чтобы включить BlueLink снова подключите кабель.
5. Установите обратно крышку блока управления.



Техническое обслуживание

Для обеспечения надлежащей работы распылителя важно регулярное техническое обслуживание. Техническое обслуживание подразумевает выполнение установленных действий, обеспечивающих работу распылителя и предотвращающих возникновение неполадок в будущем.



Выполните процедуру **Процедура сброса давления**, стр. 12 перед проведением технического обслуживания.

Действие	Интервал
Осмотр и очистка фильтра распылителя, впускного сетчатого фильтра для жидкости и фильтра пистолета.	Ежедневно или при каждом распылении.
Осмотр вентиляционных отверстий щитка электродвигателя на предмет закуорок.	Ежедневно или при каждом распылении.
Заполнение жидкостью для щелевых уплотнений через место заливки жидкости TSL.	Ежедневно или при каждом распылении.
Проверка прекращения работы распылителя. Если отпустить пусковой курок пистолета, электродвигатель распылителя должен перестать работать и не запускаться, пока снова не будет нажат пусковой курок пистолета. Если распылитель запускается снова, когда пусковой курок пистолета НЕ нажат, осмотрите насос для выявления внутренних или внешних утечек и проверьте наличие утечек через заливочный клапан.	Каждые 3785 литров (1000 галлонов)
Регулировка щелевого уплотнения. Если уплотнение насоса начинает протекать после длительного использования, затягивайте уплотнительную гайку до тех пор, пока утечка не прекратится или не сократится. Это позволит продолжить работу для перекачки еще около 378 литров жидкости до замены уплотнений. Уплотнительную гайку можно затянуть, не снимая уплотнительное кольцо.	
	По мере необходимости исходя из использования.



Планировать и следить за графиком обслуживания можно с помощью приложения Graco BlueLink.

Утилизация и вторичное использование в конце срока службы

По истечению срока службы изделия демонтируйте его и утилизируйте с соблюдением применимых требований законодательства.

Подготовка:

- Выполните **Процедура сброса давления**, стр. 12.
- Слейте и утилизируйте жидкости согласно применимым нормам законодательства. Информацию об утилизации см. в паспорте безопасности материала, предоставленного изготовителем.

Демонтаж и утилизация:

- Снимите двигатели, платы управления, дисплеи и другие электронные компоненты. Выньте батарейку из держателя на плате управления. Утилизируйте компоненты в соответствии с применимыми нормами.
- Не выбрасывайте электронные компоненты вместе с бытовым или коммерческим мусором.
- Остальные детали изделия передайте утилизирующей организации.

Поиск и устранение неисправностей

Механические компоненты, поток жидкости



1. Перед проверкой или ремонтом выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 12.
2. Перед разборкой проверьте устройство и установите причины всех возможных неисправностей.

Проблема	Проверяемые элементы Если проверка прошла успешно, переходите к следующей проверке	Необходимые действия Если проверка выявила проблему, см. этот столбец
Индикатор состояния платы управления мигает или выключен, и на распылитель подается напряжение.	Присутствует неисправность.	Определите способ устранения неисправности в разделе Электрическое оборудование , стр. 28.
Низкий выпускной объем насоса	Изношен распылительный наконечник.	Выполните инструкции раздела Процедура сброса давления , стр. 12, а затем замените наконечник. См. отдельное руководство к пистолету или наконечнику.
	Засорен распылительный наконечник.	Снимите давление. Проверьте и очистите распылительный наконечник.
	Проверьте подачу краски.	Долейте краску и выполните дозаправку насоса.
	Засорен приемный сетчатый фильтр.	Снимите и очистите, затем установите обратно.
	Неправильное прилегание шарика впускного клапана и шарика поршня.	Снимите впускной клапан и почистите его. Проверьте, нет ли вмятин на шариках и седлах. При необходимости замените элементы. См. руководство по эксплуатации насоса. Перед использованием пропустите краску через фильтр, чтобы удалить частицы, способные засорить насос.
	Фильтр жидкости или наконечника засорен или загрязнен.	Очистите фильтр.
	Утечка в клапане заправки.	Выполните инструкции раздела Процедура сброса давления , стр. 12, а затем произведите ремонт клапана заправки.
	Убедитесь в том, что насос прекращает работу при отпускании курка пистолета. (клапан заправки не подтекает).	Выполните техническое обслуживание насоса. См. руководство по эксплуатации насоса.
Утечки вокруг гайки щелевого уплотнения, которые могут указывать на износ или повреждение уплотнителей.	Замените уплотнения. См. руководство по эксплуатации насоса. Также проверьте, нет ли затвердевшей краски или вмятин на седле поршневого клапана, при необходимости произведите замену. Затяните уплотнительную гайку/смазываемую чашу.	

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Проверяемые элементы Если проверка прошла успешно, переходите к следующей проверке	Необходимые действия Если проверка выявила проблему, см. этот столбец
Низкий выпускной объем насоса	Повреждение штока насоса.	Выполните ремонт насоса. См. руководство по эксплуатации насоса.
	Низкое давление отключения.	Поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке до упора. Убедитесь в том, что ручка регулятора давления установлена правильно и может поворачиваться по часовой стрелке до упора. Если проблема не устранена, замените датчик давления.
	Износ или повреждение уплотнителей поршня.	Замените уплотнения. См. руководство по эксплуатации насоса.
	Уплотнительное кольцо изношено или повреждено.	Замените уплотнительное кольцо. См. руководство по эксплуатации насоса.
	Шарик впускного клапана засорен материалом.	Очистите впускной клапан. См. руководство по эксплуатации насоса.
	Резкое падение давления в шланге с тяжелыми материалами.	Уменьшите общую длину шланга.
	Проверьте правильность калибра удлинителя.	См. раздел Удлинители , стр. 11.
Двигатель вращается, однако насос не работает.	Поврежден блок соединительного штока. См. руководство по эксплуатации насоса.	Замените блок соединительного штока. См. руководство по эксплуатации насоса.
	Шестерни или корпус привода повреждены.	Осмотрите блок корпуса привода и шестерни для выявления повреждений и при необходимости замените.
Чрезмерное протекание краски в горловину гайки сальника	Уплотнительная гайка горловины не затянута.	Снимите распорное кольцо с уплотнительной гайки горловины. Затяните гайку щелевого уплотнения настолько, чтобы остановить утечку.
	Износ или повреждение щелевых уплотнений.	Замените уплотнения. См. руководство по эксплуатации насоса.
	Износ или повреждение штока поршня.	Замените штангу. См. руководство по эксплуатации насоса.
Жидкость неравномерно выбрасывается из пистолета.	Воздух в насосе или шланге.	Проверьте и затяните все жидкостные соединения. Во время заправки поддерживайте работу насоса в наиболее медленном темпе.
	Распылительный наконечник частично закупорен.	Прочистите наконечник. См. раздел Устраните засорение распылительного наконечника , стр. 19.
	Подача жидкости недостаточна или отсутствует.	Повторно заполните систему подачи жидкости. Заправьте насос. См. руководство по эксплуатации насоса. Регулярно проверяйте наличие жидкости, чтобы предотвратить работу насоса всухую.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Проверяемые элементы Если проверка прошла успешно, переходите к следующей проверке	Необходимые действия Если проверка выявила проблему, см. этот столбец
Насос заправляется с трудом.	Воздух в насосе или шланге.	Проверьте и затяните все жидкостные соединения. Во время заправки поддерживайте работу насоса в наиболее медленном темпе.
	Утечка во впускном клапане.	Очистите впускной клапан. Проверьте, нет ли вмятин на седле шарика, не изношен ли он, и правильно ли сидит шарик. Выполните повторную сборку клапана.
	Изношены уплотнители насоса.	Замените уплотнители насоса. См. руководство по эксплуатации насоса.
	Слишком густая краска.	Разбавьте краску в соответствии с рекомендациями производителя.
Распылитель работает в течение 5–10 минут, а затем останавливается.	Уплотнительная гайка насоса затянута слишком сильно. Если уплотнительная гайка насоса слишком сильно затянута, уплотнители на штоке насоса препятствуют работе насоса и способствуют перегрузке двигателя.	Ослабьте уплотнительную гайку насоса. Убедитесь в отсутствии утечек вокруг горловины. При необходимости замените уплотнители насоса. См. руководство по эксплуатации насоса.

Поиск и устранение неисправностей

Электрическое оборудование

Внешний признак. Распылитель не работает, прекращает работать или не выключается.



Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 12.

1. Подключите распылитель к заземленной розетке с соответствующим напряжением.
2. Установите выключатель ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.) в положение **OFF** (ВЫКЛ), подождите 30 секунд, после чего снова включите питание, установив переключатель в положение **ON** (ВКЛ) (это обеспечит работу распылителя в нормальном режиме).
3. Поверните круглую ручку регулятора давления по часовой стрелке на 1/2 оборота.

4. Снимите крышку блока управления, чтобы был виден индикатор состояния платы управления. Для определения кода (помимо питающего напряжения) см. индикатор состояния платы управления. Переведите переключатель ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ) в положение **OFF** (ВЫКЛ), снимите крышку блока управления и снова включите питание, установив переключатель в положение **ON** (ВКЛ). Посмотрите на индикатор состояния. Количество миганий светодиода указывает на код ошибки, например два мигания означают код 02.



Во время процедур поиска и устранения неисправностей держитесь на расстоянии от электрических и движущихся деталей оборудования. Во избежание поражения электрическим током при снятии крышек для поиска и устранения неисправностей подождите 5 минут после отключения сетевого шнура для рассеивания накопленного электричества.

Сообщения по кодам ошибок

КОД	СООБЩЕНИЕ	ДЕЙСТВИЕ
02	ОБНАРУЖЕНО ВЫСОКОЕ ДАВЛЕНИЕ – СНИМИТЕ ДАВЛЕНИЕ	Проверьте, нет ли засорений. Для распыления используйте только шланги производства компании Graco минимальной длины 15 м (50 футов).
03	НЕОБНАРУЖЕН ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ	Проверьте соединение датчика.
05	ДВИГАТЕЛЬ НЕ ВРАЩАЕТСЯ	Убедитесь в отсутствии механического повреждения и проверьте соединения двигателя. Возможно, материал слишком густой. Разбавьте материал.
06	ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ	ВЫКЛЮЧИТЕ распылитель. Проверьте соединения двигателя. Проверьте, не закупорены ли вентиляционные отверстия кожуха. Для остывания распылителя может понадобиться около часа.

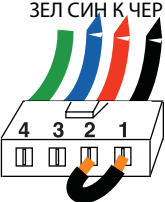
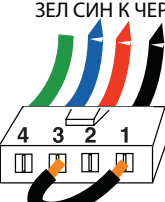

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Проверяемые элементы	Способ проверки
Распылитель не работает И Индикатор состояния платы управления никогда не горит.	См. схему, на стр. 34.	
Распылитель не выключается. И Индикатор состояния платы управления мигает циклически по 2 раза	Плата управления.	Замените плату управления.
Распылитель не работает И Индикатор состояния платы управления мигает циклически по 2 раза	Проверьте датчик или его соединения.	<p>Убедитесь в отсутствии давления в системе (см. раздел Процедура сброса давления, стр. 12). Проверьте, не засорен ли какой-либо из элементов на пути тока жидкости, например фильтр.</p> <p>Используйте шланг для безвоздушного распыления краски без металлической оплетки. При использовании шланга маленького размера либо шланга с металлической оплеткой могут происходить резкие скачки давления.</p> <p>Установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение OFF (ВЫКЛ) и отключите подачу питания на распылитель.</p> <p>Проверьте датчик и соединения с платой управления.</p> <p>Отсоедините датчик от разъема платы управления. Проверьте чистоту и надежность контактов датчика и платы управления.</p> <p>Подсоедините датчик обратно к разъему платы управления. Подключите питание, установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение ON (ВКЛ) и поверните ручку регулятора по часовой стрелке на 1/2 оборота. Если распылитель не работает исправно, установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение OFF (ВЫКЛ) и переходите к следующему шагу.</p> <p>Установите новый датчик. Подключите питание, установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение ON (ВКЛ) и поверните ручку регулятора по часовой стрелке на 1/2 оборота. Если распылитель не работает исправно, замените плату управления.</p>

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Проверяемые элементы	Способ проверки
<p>Распылитель не работает И Индикатор состояния платы управления мигает циклически по 3 раза</p>	<p>Проверьте датчик или его соединения (плата управления не распознает сигнал давления).</p>	<p>Установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение OFF (ВЫКЛ) и отключите подачу питания на распылитель.</p> <p>Проверьте датчик и соединения с платой управления.</p> <p>Отсоедините датчик от разъема платы управления. Проверьте чистоту и надежность контактов датчика и платы управления.</p> <p>Подсоедините датчик обратно к разъему платы управления. Подключите питание, установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение ON (ВКЛ) и поверните ручку регулятора по часовой стрелке на 1/2 оборота. Если распылитель не работает, установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение OFF (ВЫКЛ) и переходите к следующему шагу.</p> <p>Подключите к разъему платы управления заведомо исправный датчик.</p> <p>Установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение ON (ВКЛ) и поверните ручку регулятора по часовой стрелке на 1/2 оборота. Если распылитель работает, установите новый датчик. Если распылитель не работает, замените плату управления.</p> <p>Проверьте сопротивление датчика с помощью омметра (оно должно составлять менее 9 кОм между красным и черным проводами и 3–6 кОм между зеленым и желтым проводами).</p>
<p>Распылитель не работает И Индикатор состояния платы управления мигает циклически по 5 раза</p>	<p>Вал двигателя не вращается несмотря на соответствующий сигнал от платы управления. Возможно, заклинен ротор, между двигателем и платой управления присутствует разомкнутый контакт, неисправность двигателя или платы, или чрезмерный ток, потребляемый двигателем.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Снимите насос и попытайтесь включить распылитель. Если двигатель работает, проверьте, не заклинен ли насос или привод. Если распылитель не работает, перейдите к шагу 2. 2. Установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение OFF (ВЫКЛ) и отключите подачу питания на распылитель. 3. Отсоедините контакты двигателя от разъемов платы управления. Проверьте чистоту и надежность контактов двигателя и платы управления. Если контакты чистые и надежные, перейдите к шагу 4. 4. ВЫКЛЮЧИТЕ распылитель и поверните вентилятор двигателя на 1/2 оборота. Снова включите распылитель. Если распылитель работает, замените плату управления. Если распылитель не работает, перейдите к шагу 5.

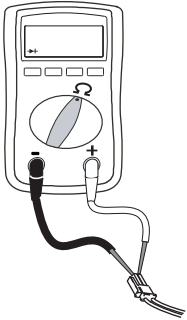
Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Проверяемые элементы	Способ проверки
		<p>5. Выполните тест вращения. Проведите тест на широком 4-контактном разъеме обмотки двигателя. Отсоедините насос жидкости от распылителя. Проведите тест двигателя, разместив перемычку на контактах 1 и 2. Вращайте вентилятор двигателя со скоростью около 2 оборотов в секунду. Зубцы должны оказывать сопротивление движению вентилятора. Если сопротивление не ощущается, замените двигатель. Повторите для сочетаний контактов 1 и 3, 2 и 3. Контакт 4 (зеленый провод) не используется в этом тесте. Если все тесты вращения прошли успешно, перейдите к шагу 6.</p> <p>ШАГ 1:</p>  <p>ШАГ 2:</p>  <p>ШАГ 3:</p> 

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Проверяемые элементы	Способ проверки
		<p>6.Выполните короткий тест обмотки. Проведите тест на широком 4-контактном разъеме обмотки двигателя. Между контактом 4, проводом заземления и любым из 3 остальных контактов не должно быть электрического контакта. При отрицательных результатах тестов контактов обмотки замените двигатель.</p> <p>7.Повторно подсоедините контакты двигателя к разъемам платы управления. Подключите питание, установите переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) в положение ON (ВКЛ) и поверните ручку регулятора по часовой стрелке на 1/2 оборота. Если двигатель не работает, замените плату управления.</p>
<p>Распылитель не работает И Индикатор состояния платы управления мигает циклически по 6 раз</p>	<p>Двигатель сильно нагрелся или неисправность в устройстве тепловой защиты.</p>	<p>Подождите, пока распылитель остынет. Если после остывания распылитель работает нормально, устраните причину перегрева. Держите распылитель в более прохладном месте с хорошей вентиляцией. Убедитесь в том, что канал забора воздуха двигателя не забит. Если распылитель по-прежнему не работает, замените двигатель.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Для проведения теста двигатель должен быть остужен.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте контакт устройства тепловой защиты (желтые провода) на плате управления. 2. Отсоедините контакт устройства тепловой защиты от разъема платы управления. Убедитесь в чистоте и надежности контактов. Измерьте сопротивление устройства тепловой защиты. Если показатели неправильны, замените двигатель.

Поиск и устранение неисправностей

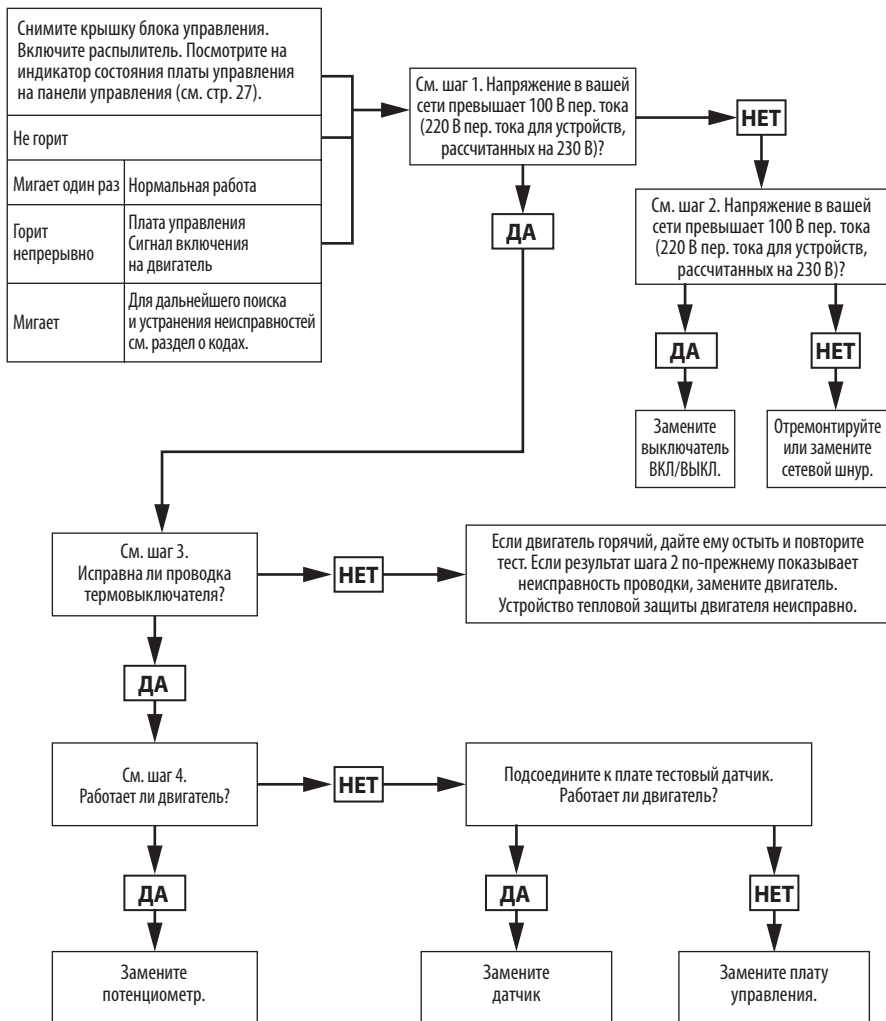
Проблема	Проверяемые элементы	Способ проверки
		<p>Проверьте термовыключатель двигателя: Отсоедините термопроводку. Установите измеритель на Ом. Измеритель должен показывать 100 кОм.</p>  <p>3. Подключите контакт устройства тепловой защиты к разъему платы управления. Подключите питание, ВКЛЮЧИТЕ распылитель и поверните ручку регулятора по часовой стрелке на 1/2 оборота. Если распылитель не работает, замените плату управления.</p>
Основные электрические неисправности.	Провода двигателя надежно закреплены и правильно подсоединены.	<p>Замените ослабленные клеммы; закрепите на проводах. Убедитесь в надежном подключении клемм.</p> <p>Очистите клеммы схемной платы. Надежно подключите провода.</p>
	Убедитесь, что в коллекторе якоря двигателя отсутствуют пятна прожогов, выбоины или слишком грубая поверхность.	Снимите двигатель и по возможности восстановите поверхность коллектора в механической мастерской.

Поиск и устранение неисправностей

Электрические компоненты (продолжение)

Распылитель не включается

(см. страницу со схемой действий)



ti24726a

Поиск и устранение неисправностей

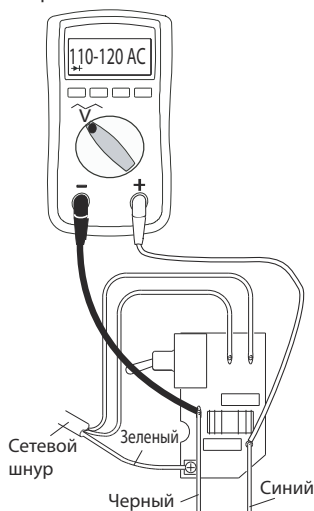
Этап 1:

Вставьте сетевой шнур в электророзетку и включите питание. Подключите датчики к плате управления. Переключите измерительный прибор на вольты переменного тока.



Этап 2:

Вставьте сетевой шнур в электророзетку и включите питание. Подключите датчики к плате управления. Переключите измерительный прибор на вольты переменного тока.



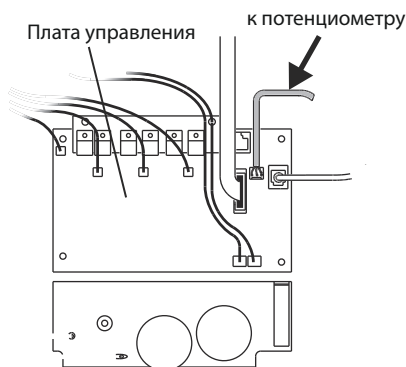
Этап 3:

Проверьте термовыключатель двигателя. Отсоедините желтые провода. Измеритель должен показывать 100 Ом. ПРИМЕЧАНИЕ. Во время снятия показаний двигатель должен быть холодным.



Этап 4:

Отсоедините потенциометр. Вставьте сетевой шнур в электророзетку и включите питание.



ti24084a

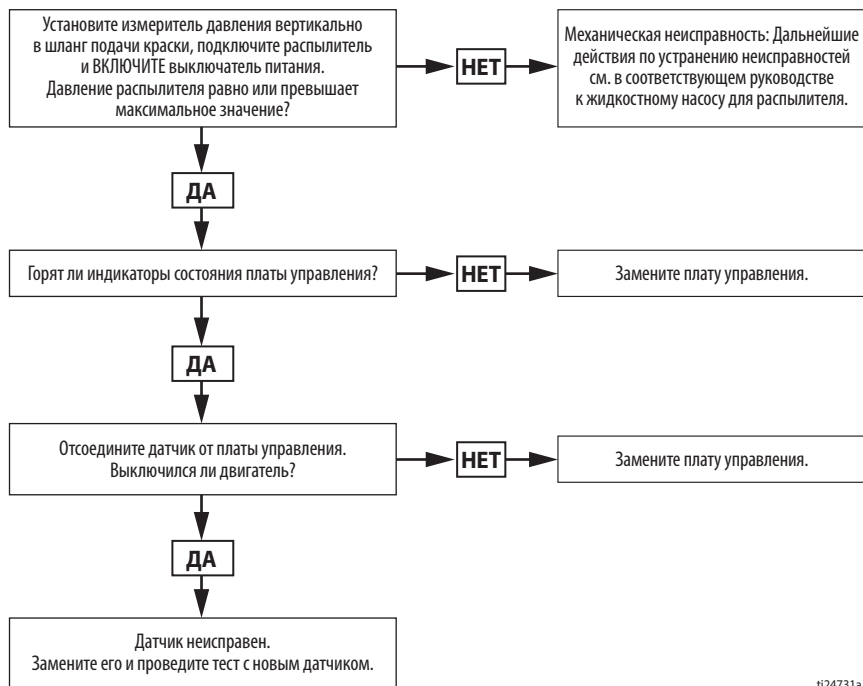
Поиск и устранение неисправностей

Электрические компоненты (продолжение)

Распылитель не выключается



1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 12. Оставьте клапан заправки открытым (нижнее положение) и переведите выключатель ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.) в положение **OFF** (ВЫКЛ.).
2. Снимите крышку блока управления, чтобы при необходимости видеть индикатор состояния платы управления.

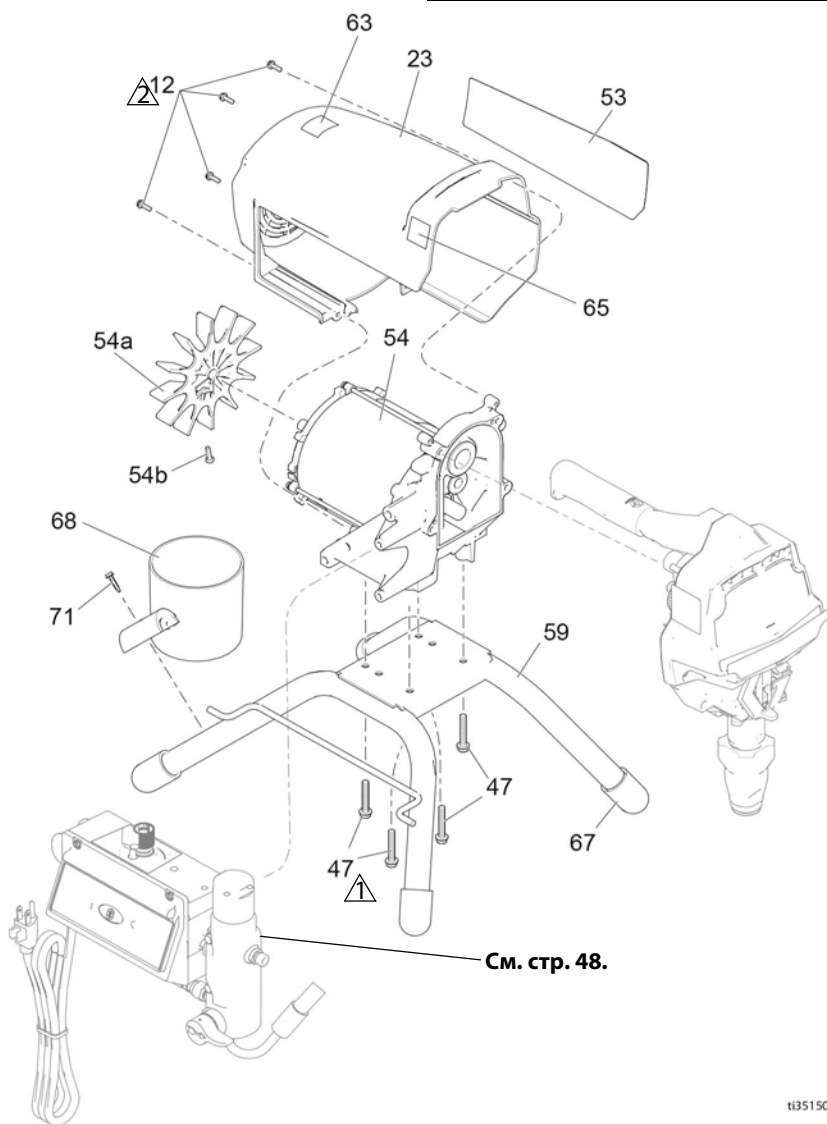
Процедура поиска и устранения неисправностей



ti24731a

Распылители на стойке 490/495/395EU

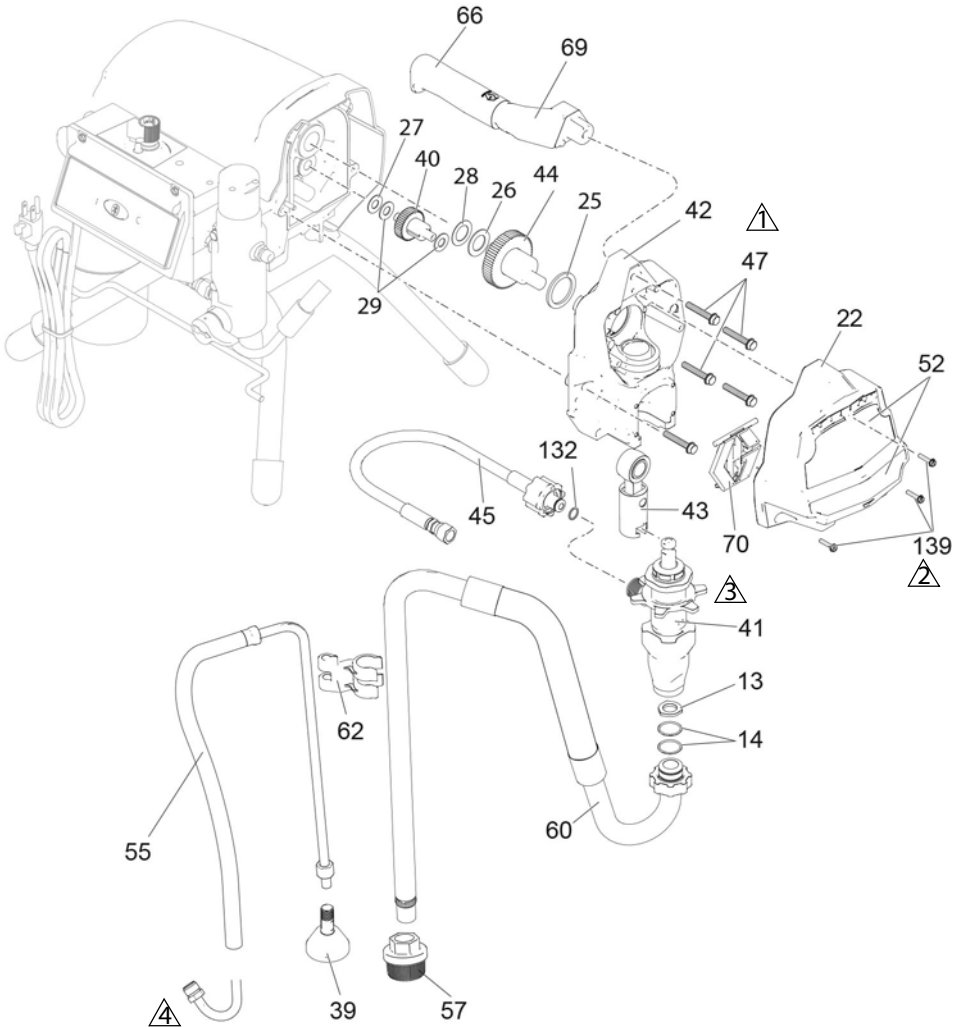
Обозн.	Крутящий момент
	140–160 дюймов на фунт (15,8–18,1 Н·м)
	3,4–4,0 Н·м (30–35 дюймофунтов)



t135150a

Распылители на стойке 490/495/395EU

Обozn.	Крутящий момент
△1	140–160 дюймов на фунт (15,8–18,1 Н·м)
△2	3,4–4,0 Н·м (30–35 дюймофунтов)
△3	Затяжка с использованием молотка
△4	33,9–40,7 Н·м (20–30 футофунтов)



ti35151a

Распылители на стойке 490/495/395EU

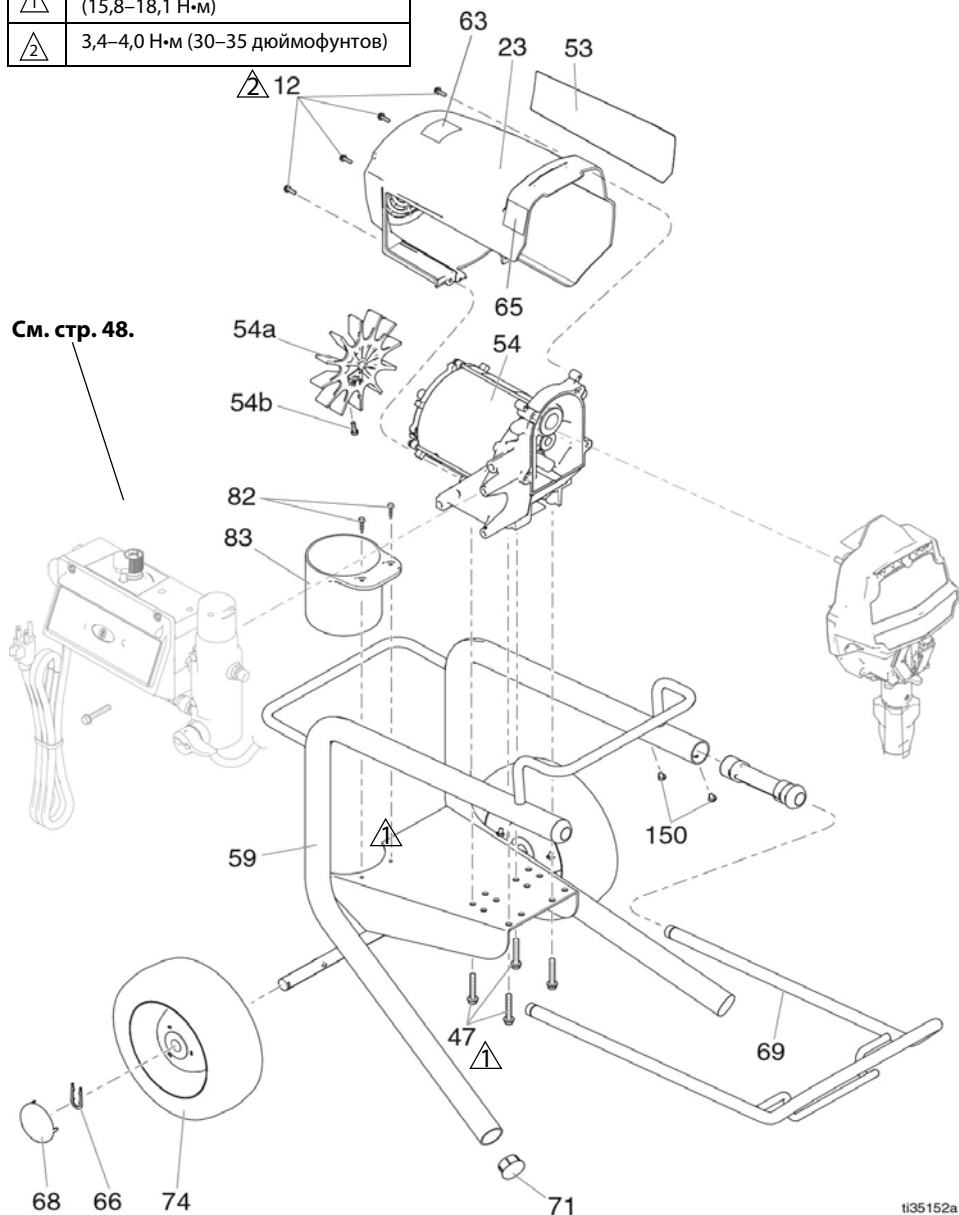
Спецификация деталей распылителей на стойке 490/495/395EU

Обозн. Номера	Описание	Кол-во	Обозн. Номера	Описание	Кол-во		
12	117501	ВИНТ крепежный, с шайбой и шестигранной головкой	4	54	ДВИГАТЕЛЬ, <i>вкл. поз. 54a, 54b</i>	1	
13	115099	ШАЙБА, шланг	1	287805	490/495/395EU		
14	117559	Уплотнительное кольцо	2	287807	595		
22	17C541	КРЫШКА, передняя, окрашенная	1	54a	15D088	ВЕНТИЛЯТОР электродвигателя	1
23	287900	ЩИТОК, двигатель, окрашенный, <i>включает деталь 12</i>	1	54b	115477	ВИНТ, крепежный, с шестигр. углублением под ключ, окрашенный	1
25	180131	ШАРИКОПОДШИПНИК, упорный	1	55	246381	ШЛАНГ, сливной, стойка, <i>включает поз. 39, 62</i>	1
26	107434	ШАРИКОПОДШИПНИК, упорный	1	57	246385	СЕТЧАТЫЙ ФИЛЬТР, 7/8-14 unf	1
27	116073	ШАЙБА, упорная	1	59	15E823	РАМА, монтаж на стойке	1
28	116074	ШАЙБА, упорная	1	60	246386	КОМПЛЕКТ, шланг для всасывания, <i>вкл. поз. 13, 14, 57, 62</i>	1
29	116079	ШАРИКОПОДШИПНИК, упорный	2	61	См.	ПИСТОЛЕТ, распылительный (не показан)	1
33	206994	ЖИДКОСТЬ, TSL (не показана)	1	стр. 47			
34▲	См. стр. 47	КАРТОЧКА, мед. противопоказ. (не показана)	1	62	276888	ЗАЖИМНАЯ СКОБА, линия слива	1
39	241920	ОТРАЖАТЕЛЬ, с резьбой	1	63▲	См. стр. 47	ЭТИКЕТКА, предупреждающая	1
40	249194	РЕДУКТОР, шестеренный	1	65▲	См. стр. 47	ЭТИКЕТКА, предупреждающая	1
41	17C487	НАСОС, поршневого, РС Северная Америка	1	66	116139	ЗАХВАТ рукоятки	1
	17C488	Азия, Австралия и Новая Зеландия, Япония		67	15G857	КОЛПАЧОК для стойки	4
	17C489	Европа		68	287903	ЧАША, всасывающая и сливная	1
42	24W817	КОРПУС, привод, РС, <i>включает поз. 12, 47, 70</i>	1	69	287072	РУЧКА, распылитель, <i>вкл. поз. 47, 66</i>	1
43	24W640	ШТОК, соединительный, РС	1	70	17C483	КРЫШКА, шток насоса	1
44	24X020	КОМПЛЕКТ, ремонтный, коленвала, <i>вкл. поз. 25</i>	1	71	122667	ВИНТ, сверло, с буртиком под шестигранной головкой	1
45	24W830	КОМПЛЕКТ, шланг, спаренный, РС, <i>вкл. поз. 132</i>	1	108	115523	МАНОМЕТР, давления жидкости, не показан (в отдельных моделях)	1
46	См. стр. 47	ШЛАНГ, спаренный, 1/4 дюйма x 15,24 м (не показан)	1	132	16H137	КОЛЬЦО, уплотнительное	1
47	117493	ВИНТ крепежный, с шайбой и шестигранной головкой	9	139	127914	ВИНТ крепежный, со шлицем и шестигранной головкой	3
52	См. стр. 47	НАКЛЕЙКА, передняя часть, верхний и нижний блок	1			206994 ЖИДКОСТЬ, TSL, 236,6 мл (не показана)	1
53	См. стр. 47	ЭТИКЕТКА, боковая	1			▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.	

Распылители Lo-Boу 490/495/595

Распылители Lo-Boу 490/495/595

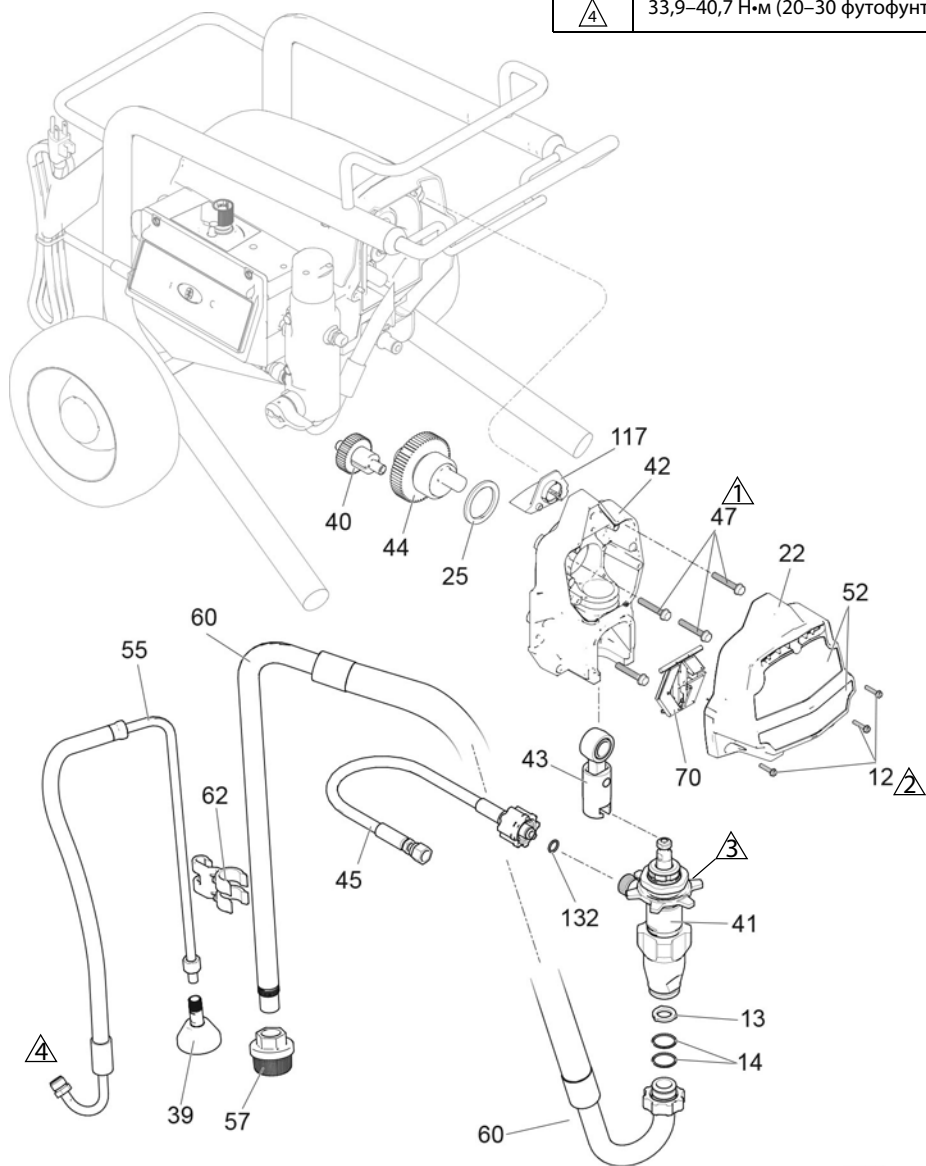
Поз.	Крутящий момент
⚠	140–160 дюймов на фунт (15,8–18,1 Н·м)
⚠	3,4–4,0 Н·м (30–35 дюймофунтов)



ti35152a

Распылители Lo-Boy 490/495/595

Обозн.	Крутящий момент
△1	140–160 дюймов на фунт (15,8–18,1 Н·м)
△2	3,4–4,0 Н·м (30–35 дюймофунтов)
△3	Затяжка с использованием молотка
△4	33,9–40,7 Н·м (20–30 футофунтов)



t135153a

Распылители Lo-Boy 490/495/595

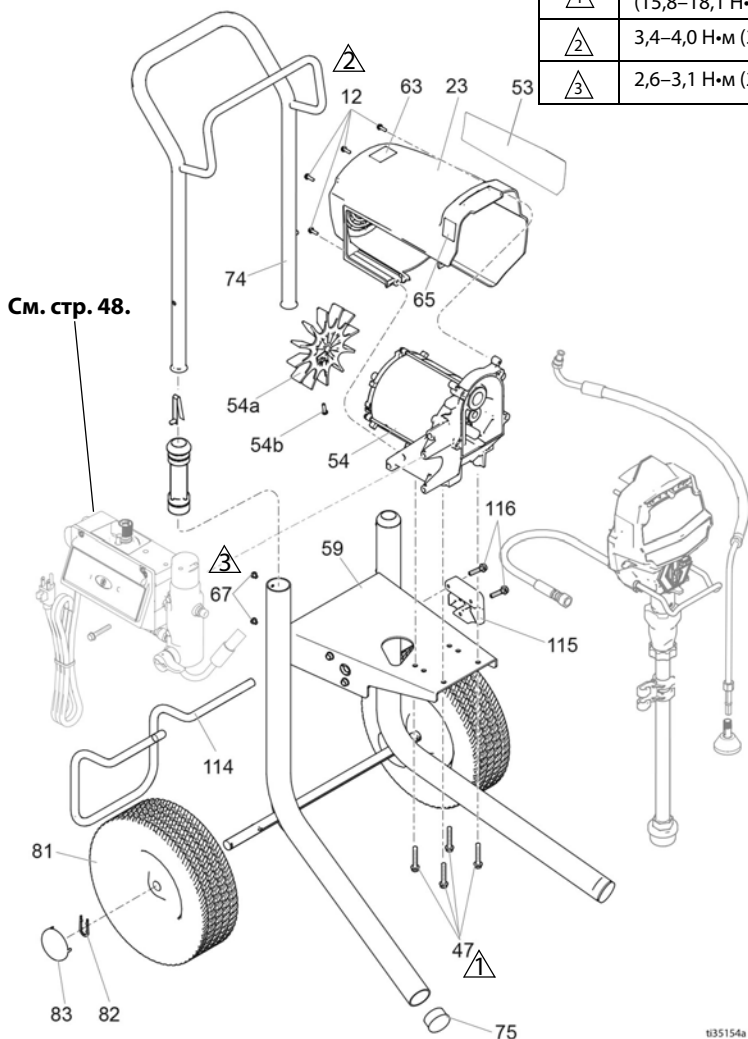
Спецификация деталей распылителей Lo-Boy 490/495/595

Обозн. Номера	Описание	Кол-во	Обозн. Номера	Описание	Кол-во	
12	117501	ВИНТ крепежный, с шайбой и шестигранной головкой	4	287807	Модель 595	
13	115099	ШАЙБА, шланг	1	54a	15D088	ВЕНТИЛЯТОР
14	117559	Уплотнительное кольцо	2	54b	115477	электродвигателя
22	17C541	КРЫШКА, передняя, окрашенная	1	55	246381	ВИНТ, крепежный, с шестигр. углублением под ключ, окрашенный
23	287900	ЩИТОК, двигатель, окрашенный, <i>включает деталь 12</i>	1	57	246385	ШЛАНГ, сливной, стойка, <i>включает поз. 39, 62</i>
25	180131	ШАРИКОПОДШИПНИК, упорный	1	59	246250	СЕТЧАТЫЙ ФИЛЬТР, 7/8-14 unf
26	107434	ШАРИКОПОДШИПНИК, упорный	1	60	246386	РАМА, тележка, низ.
27	116073	ШАЙБА, упорная	1	61	См. стр. 47	КОМПЛЕКТ, шланг для всасывания, <i>включает детали 13, 14, 57, 62,</i>
28	116074	ШАЙБА, упорная	1	62	276888	ПИСТОЛЕТ, распылительный (не показан)
29	116079	ШАРИКОПОДШИПНИК, упорный	2	63▲	См. стр. 47	ЗАЖИМНАЯ СКОБА, линия слива
33	206994	ЖИДКОСТЬ, TSL (не показана)	1	65▲	См. стр. 47	ЭТИКЕТКА, предупреждающая
34▲	См. стр. 47	КАРТОЧКА, мед. противопоказ. (не показана)	1	66	15B999	ЭТИКЕТКА, предупреждающая
39	241920	ОТРАЖАТЕЛЬ, с резьбой	1	68	104811	ЗАЖИМНАЯ СКОБА, стопорная
40	249194	РЕДУКТОР, шестеренный	1	69	287488	КОЛПАЧОК для ступицы
41	17C487	НАСОС, поршневой, РС Северная Америка	1	70	17C483	РУКОЯТКА, блок, низ. тележка
	17C488	Азия, Австралия и Новая Зеландия, Япония		71	107310	КРЫШКА, шток насоса
42	24W817	КОРПУС, привод, РС, <i>включает поз. 12, 47, 70</i>	1	74	195766	ЗАГЛУШКА, трубная
43	24W640	ШТОК, соединительный, РС	1	82	122667	КОЛЕСО, полупневматическое
44		КОМПЛЕКТ, ремонтный, коленвала <i>включает деталь 25</i>	1	83	15B870	ВИНТ, сверло, с буртиком под шестигранной головкой
	24X020	Модели 490/495/395EU		117	15G447	ЧАША, всасывающая и сливная
	24X021	Модель 595		132	16N137	ЗАГЛУШКА, щиток, окрашенная
45	24W830	КОМПЛЕКТ, шланг, спаренный, РС, <i>вкл. поз. 132</i>	1	139	127914	КОЛЬЦО, уплотнительное
46	См. стр. 47	ШЛАНГ, спаренный, 1/4 дюйма x 15,24 м (не показан)	1	150	109032	ВИНТ крепежный, со шлицем и шестигранной головкой
47	117493	ВИНТ крепежный, с шайбой и шестигранной головкой	8	206994	ЖИДКОСТЬ, TSL, 236,6 мл (не показана)	ВИНТ, с полукруглой головкой
52	См. стр. 47	НАКЛЕЙКА, передняя часть, верхний и нижний блок	1	▲ <i>Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.</i>		
53	См. стр. 47	ЭТИКЕТКА, боковая	1			
54		ДВИГАТЕЛЬ, <i>вкл. поз. 54a, 54b</i>	1			
	287805	Модели 490/495				

Распылители Hi-Boy 490/495/595/395EU

Распылители Hi-Boy 490/495/595/395EU

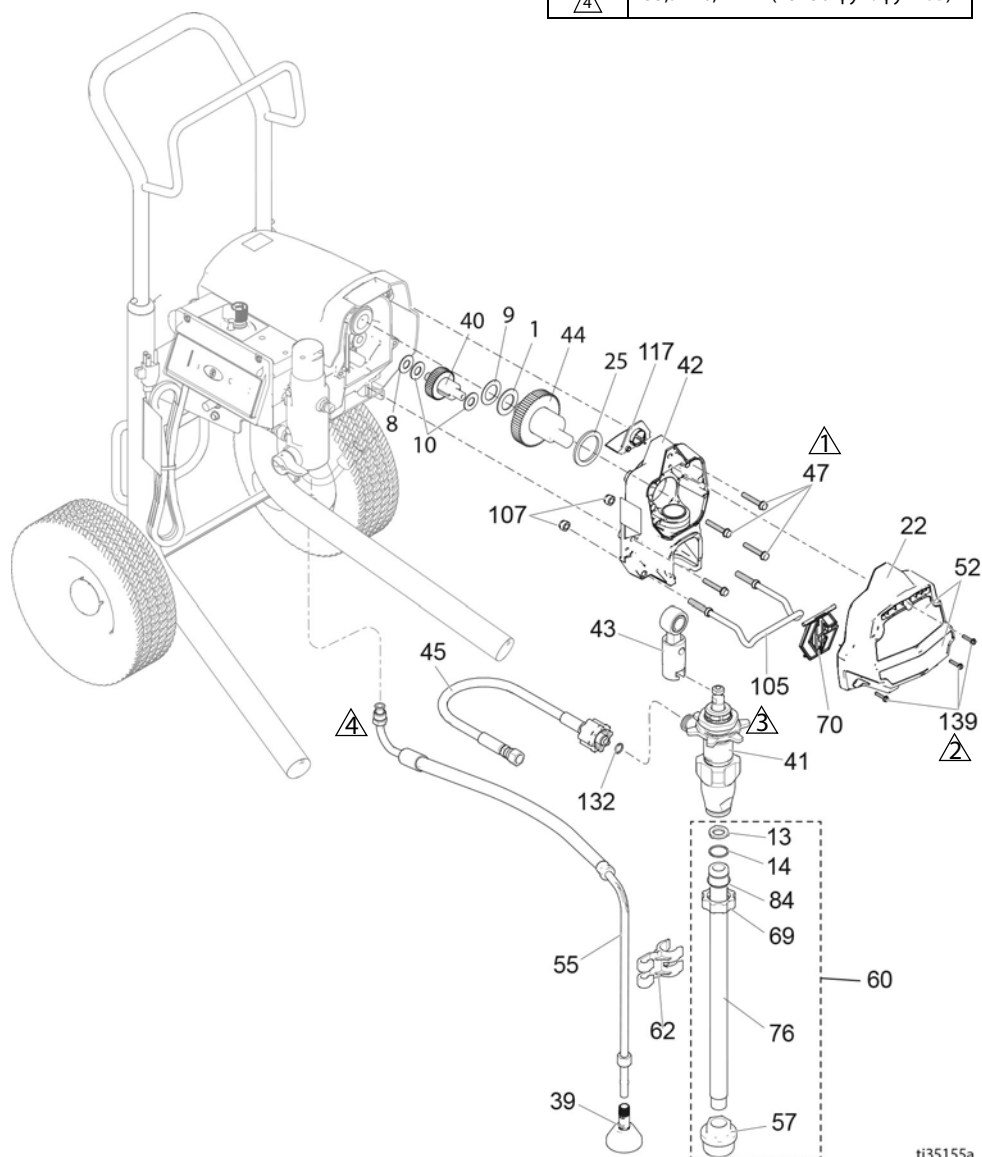
Обозн.	Крутящий момент
⚠1	140–160 дюймов на фунт (15,8–18,1 Н•м)
⚠2	3,4–4,0 Н•м (30–35 дюймофунтов)
⚠3	2,6–3,1 Н•м (23–27 дюймофунтов)



135154a

Распылители Hi-Voу 490/495/595/395EU

Обозн.	Крутящий момент
△1	140–160 дюймов на фунт (15,8–18,1 Н•м)
△2	3,4–4,0 Н•м (30–35 дюймофунтов)
△3	Затяжка с использованием молотка
△4	33,9–40,7 Н•м (25–30 футофунтов)



ti35155a

Распылители Hi-Boy 490/495/595/395EU

Спецификация деталей распылителей Hi-Boy 490/495/595/395EU

Обозн.Номера	Описание	Кол-во	Обозн.Номера	Описание	Кол-во		
12	117501	ВИНТ крепежный, с шайбой и шестигранной головкой	4	54b	115477	ВИНТ, крепежный, с шестигр. углублением под ключ, окрашенный	1
13	115099	ШАЙБА, шланг	1	55	287952	ШЛАНГ, сливной, вкл. поз. 39	1
14	103413	Уплотнительное кольцо	1	57	246385	СЕТЧАТЫЙ ФИЛЬТР, 7/8-14 unf	1
22	17C541	КРЫШКА, передняя, окрашенная	1	59	17C485	РАМА, тележка, выс.	1
23	287900	ЩИТОК, двигатель, окрашенный, включает деталь 12	1	60	17C992	КОМПЛЕКТ, трубка для удлинительного троса, вкл. поз. 13, 14, 57, 69, 76, 84	1
25	180131	ШАРИКОПОДШИПНИК, упорный	1	61	См. стр. 47	ПИСТОЛЕТ, распылительный (не показан)	1
26	107434	ШАРИКОПОДШИПНИК, упорный	1	62	276888	ЗАЖИМНАЯ СКОБА, линия слива	1
27	116073	ШАЙБА, упорная	1	63▲	См. стр. 47	ЭТИКЕТКА, предупреждающая	1
28	116074	ШАЙБА, упорная	1	65▲	См. стр. 47	ЭТИКЕТКА, предупреждающая	1
29	116079	ШАРИКОПОДШИПНИК, упорный	2	67	109032	ВИНТ, с полукруглой головкой	4
33	206994	ЖИДКОСТЬ, TSL (не показана)	1	69	15E813	ГАЙКА зажимная	1
34▲	См. стр. 47	КАРТОЧКА, мед. противопоказ. (не показана)	1	70	17C483	КРЫШКА, шток насоса	1
39	241920	ОТРАЖАТЕЛЬ, с резьбой	1	74	287489	РУКОЯТКА	1
40	249194	РЕДУКТОР, шестеренный	1	75	108691	ЗАГЛУШКА, трубная	2
41	17C487	НАСОС, поршневой, РС Северная Америка	1	76	81	ТРУБКА всасывающая	1
	17C488	Азия, Австралия и Новая Зеландия, Япония		81	106062	КОЛЕСО	2
	17C489	Европа		82	15B999	ЗАЖИМНАЯ СКОБА, стопорная	2
42	24W817	КОРПУС, привод, РС, включает поз. 12, 47, 70	1	83	104811	КОЛПАЧОК для ступицы	2
43	24W640	ШТОК, соединительный, РС	1	84	15B652	ШАЙБА, всасывающая	1
44		КОМПЛЕКТ, ремонтный, коленвала включает деталь 25	1	105	17C990	ДЕРЖАТЕЛЬ, для емкости	1
	24X020	Модели 395EU/490/495		107	111040	ГАЙКА, фиксатор, вставная, полиамид	2
	24X021	Модель 595		114	15D281	ДЕРЖАТЕЛЬ, стойка (в отдельных моделях)	1
45	24W830	КОМПЛЕКТ, шланг, спаренный, РС, вкл. поз. 132	1	115	15C982	КУЛАЧОК, тележка (в отдельных моделях)	2
46	См. стр. 47	ШЛАНГ, спаренный, 1/4 дюйма x 15,24 м (не показан)	1	116	114531	ВИНТ, крепежный, с шестигр. головкой (в отдельных моделях)	4
47	117493	ВИНТ крепежный, с шайбой и шестигранной головкой	8	117	15G447	ЗАГЛУШКА, трубная	1
52	См. стр. 47	НАКЛЕЙКА, передняя часть, верхний и нижний блок	1	122	118852	ВИНТ, самонарезающий (в отдельных моделях, не показан)	3
53	См. стр. 47	ЭТИКЕТКА, боковая	1	123	287253	КОМПЛЕКТ, ящик с инструментами, вкл. поз. 122 (в отдельных моделях, не показан)	1
54		ДВИГАТЕЛЬ, вкл. поз. 54a, 54b	1	132	16N137	КОЛЬЦО, уплотнительное	1
	287805	490/495/395EU		139	127914	ВИНТ крепежный, со шлицем и шестигранной головкой	3
	287807	595		206994	ЖИДКОСТЬ, TSL, 236,6 мл (не показана)	1	
54a	15D088	ВЕНТИЛЯТОР электродвигателя	1				

▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.

Вспомогательные принадлежности и наклейки

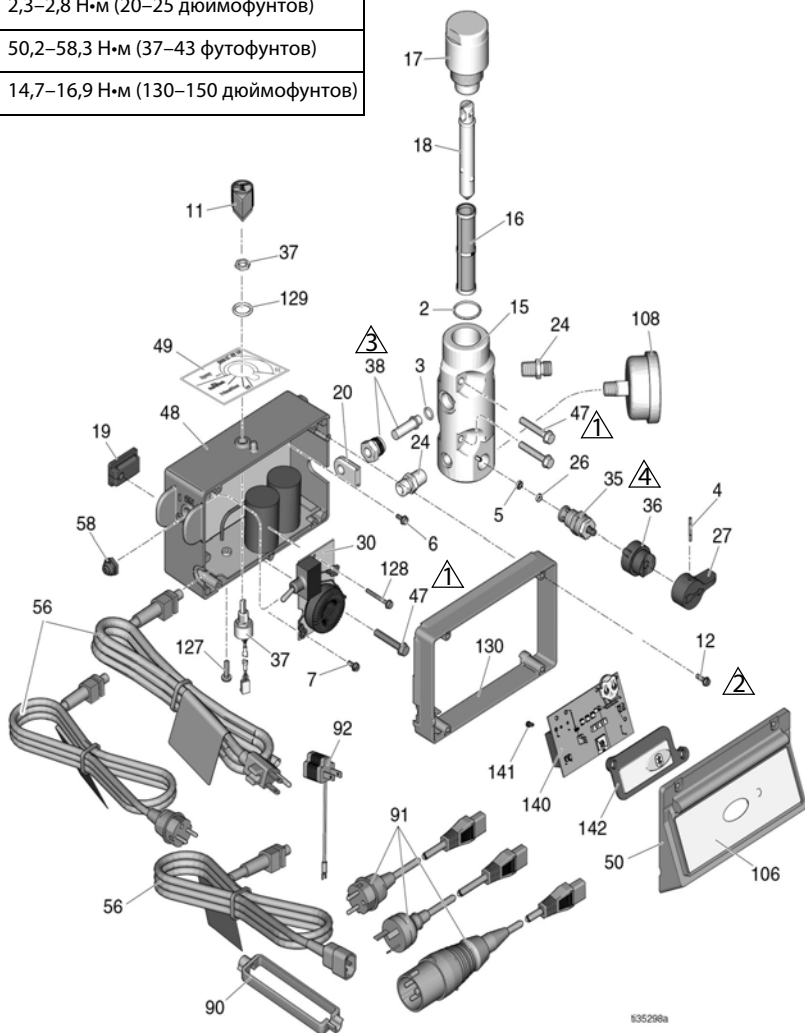
Вспомогательные принадлежности и наклейки

Модель распылителя	Обозн. 34 Карточка с медицинскими предупреждениями	Обозн. 46 ШЛАНГ, спаренный, 1/4 дюйма x 15,24 м	Обозн. 52 Наклейка, Передняя/Верхняя/Нижний блок насоса	Обозн. 53 Наклейка, Сбоку	Обозн. 61 Пистолет, Распыление	Обозн. 63 Наклейка, предупреждающая	Обозн. 65 Наклейка, предупреждающая
826243 826244 826245	222385 #*	826079	17E947/17E945	17E948	826252	15H085 #	195793 &
826246 826247 826248	222385 #*	826079	17E947/17E949	17E951	826252	15H085 #	195793 &
826249 826250	222385 #*	826079	17E947/17E952	17E954	826252	15H085 #	195793 &
17E852 17E853 17E854	222385 #*	240794	17E944/17E945	17E946	17Y042	15H085 #	195793 &
17E855 17E856 17E857	222385 #*	240794	17E944/17E949	17E950	17Y042	15H085 #	195793 &
17E858 17E859	222385 #*	240794	17E944/17E952	17E953	17Y042	15H085 #	195793 &
17E864 17E865	222385 #*	240794	17E967/17E969	17E970	17Y043	---	16G596 ✓
17E871 17E872 17E873 17E874 17E875 17E870	222385 #*	240794	17E967/17E949	17E971	17Y043	---	16G596 ✓
17E876 17E877 17E878	222385 #*	240794	17E967/17E952	17E972	17Y043	---	16G596 ✓
17E887	17A134 ❖	240794	17E944/17E945	17E946	17Y044	15H087 @	195792 @
17E890	17A134 ❖	240794	17E944/17E949	17E950	17Y044	15H086 *	195792 @
17E889 17E891 17E892	17A134 ❖	240794	17E944/17E949	17E950	17Y044	15H087 @	195792 @
17E896 17E897	17A134 ❖	240794	17E944/17E952	17E953	17Y044	15H087 @	195792 @
288526 – комплект, вспомогательных принадлежностей, бункер							
# – английский, испанский, французский языки ❖ – английский, китайский, корейский языки & – Северная Америка @ – Азия, Австралия и Новая Зеландия ✓ – Европа * – Япония							
▲ Запасные этикетки безопасности, бирки и карточки доступны бесплатно.							

Блок управления

Блок управления

Обозн.	Крутящий момент
	140–160 дюймов на фунт (15,8–18,1 Н•м)
	2,3–2,8 Н•м (20–25 дюймофунтов)
	50,2–58,3 Н•м (37–43 футофунтов)
	14,7–16,9 Н•м (130–150 дюймофунтов)

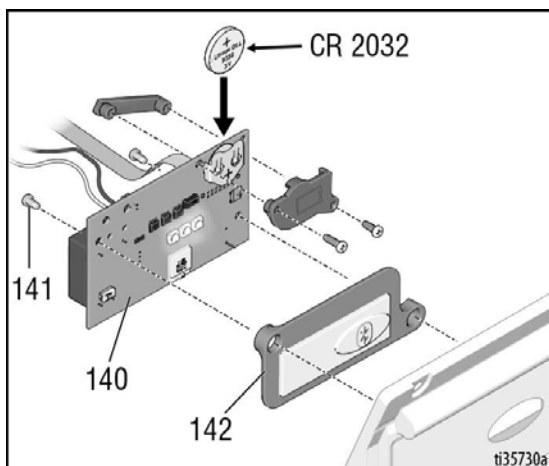


Список деталей блока управления

Поз.	Номера	Описание	Кол-во	Поз.	Номера	Описание	Кол-во
2	117828	КОЛЬЦО, уплотнительное	1	49	17P731	ТАБЛИЧКА, регулировки давления, с FastFlush	1
3	111457	КОЛЬЦО, уплотнительное	1	50	17Y568	КРЫШКА, модуля управления, BlueLink	1
4	111600	ШТИФТ, с насечками	1	56		ШНУР сетевой	1
5	277364	ПРОКЛАДКА, седло, клапан	1	253367		США, модели 490/495	
6	120405	ВИНТ, крепежный, с крестообразным шлицем и полукруглой головкой	5	253371		США, модели 595	
7	115498	ВИНТ, крепежный, со шлицем и буртиком под шестигранной головкой	1	253378		Япония	
11	116167	КРУГЛАЯ РУЧКА, потенциометра	1	253373		Разные стандарты подключения к сети (Азия, Австралия и Новая Зеландия)	
12		ВИНТ крепежный, с шайбой и шестигранной головкой	4	253369		CEE 7/7	
	117501	1/2", модели 120 В, США/Япония		253370		Разные стандарты подключения к сети (Европа)	
	17Z216	1-1/2", модели 110 В (Великобритания) и 230 В		58	195428	БАШМАК тумблерный	1
15		КОЛЛЕКТОР, жидкостный	1	90	195551	ФИКСАТОР, вилка, переходник	
	15G455	Модели без манометра				Модели с разными стандартами подключения к сети	2
	15T811	Модели с манометром				Модели CEE 7/7	1
16		ФИЛЬТР жидкостный	1	91		НАБОР ШНУРОВ, переходник	1
	246425	30 ячеек				Великобритания	
	246384	60 ячеек на лин. дюйм, оригинальное оборуд.		253368		Европа	
	246382	100 ячеек на линейный дюйм		242001		Австралия	
	246383	200 ячеек на линейный дюйм		242005		Италия, Дания, Швеция	
17	287902	КОМПЛЕКТ, ремонтный, колпачок фильтра, <i>вкл. поз. 18</i>	1	287121		Индия	
18	15B071	ВКЛАДЫШ, фильтр	1	17N232		ПЕРЕХОДНИК, Япония	1
19	15G562	ВТУЛКА, блок управления	1	92	244285	ТАБЛИЧКА, BlueLink	1
20	15B120	ИЗОЛИРУЮЩАЯ ШАЙБА, датчик	1	106	17E921	ТАБЛИЧКА, BlueLink	1
24	162453	НИППЕЛЬ, 1/4 npsm x 1/4 npt	2	108	115523	МАНОМЕТР, давления жидкости (в отдельных моделях)	1
26	15E022	СЕДЛО клапана	1	127	120165	ВИНТ, крепежный, с крестообразным шлицем и полукруглой головкой	1
27	187625	РУЧКА, клапана, сливного	1	128	120406	ВИНТ крепежный, с шайбой и шестигранной головкой	1
30		ПЛАТА, фильтр	1	129	158674	КОЛЬЦО уплотнительное, круглого сечения	1
	287911	120 В, устр-во защит. отключ., США/Япония		130	17Z189	ПРОСТАВКА, корпуса модуля управления, только для моделей 110 В (Великобритания) и 230 В	1
	287912	110 В, Великобритания		140	≠	ПЛАТА, управления, BlueLink	1
	287913	230V		141	115522	ВИНТ, крепежный, с полукруглой головкой	2
35	239914	КЛАПАН, сливной, <i>вкл. поз. 5, 26</i>	1	142	17Y405	ЛИНЗА, BlueLink	1
36	224807	ОСНОВАНИЕ, клапана	1			* - используйте элемент питания CR2032	
37	17D888	ПОТЕНЦИОМЕТР, регул., давление, с гайкой	1			≠- Пульты управления (48 и 140) представляют собой согласованную пару, если отдельные компоненты BlueLink не функционируют, если они	
38	243222	ДАТЧИК, давления, <i>включает деталь 3</i>	1			КОМПЛЕКТ, ProGuard+, только модели на 230 В (не показано)	1
47	117493	ВИНТ крепежный, с шайбой и шестигранной головкой	4			24W090 CEE 7/7	
48	≠	БЛОК, плата управления, <i>вкл. поз.* 6, 7, 11, 19, 30, 37, 49, 58, 127, 128, 129, 140</i>	1			24W755 Разные стандарты подключения к сети, IEC-320	
	17Z260	120 В, модели 490/495, США/Япония, <i>вкл. поз. 19</i>					
	17Z261	120 В, модели 595, США/Япония, <i>вкл. поз. 19</i>					
	17Z262	230V					
	17Z263	110 В, Великобритания					

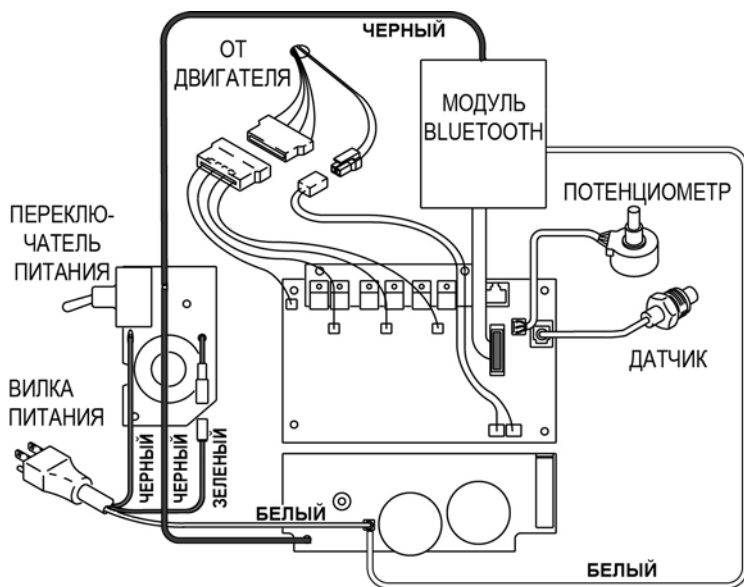
Замена аккумулятора

Замена аккумулятора



Схемы электрических соединений

110/120 В

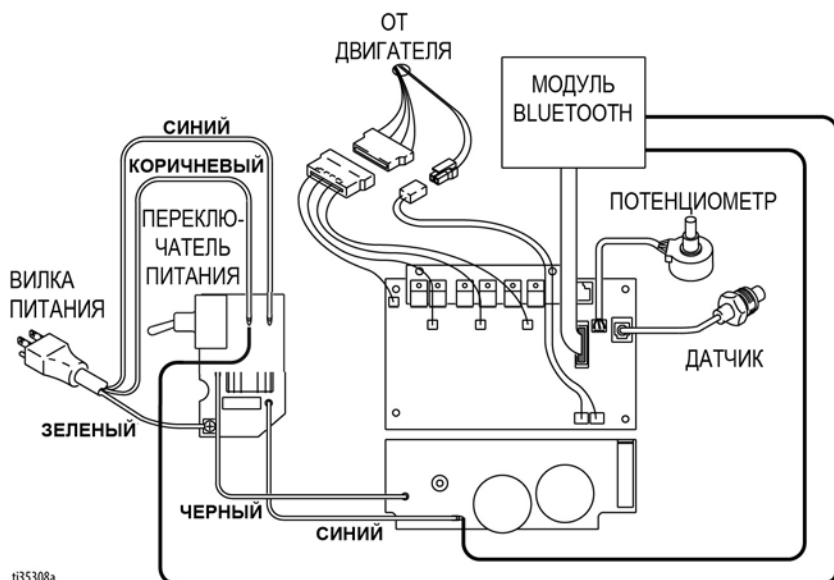


t135307a

230V

ВНИМАНИЕ

Тепло от индукционной катушки на плате фильтра может уничтожить изоляцию проводов, соприкасающихся с катушкой. Оголенная проводка может стать причиной коротких замыканий и повреждения компонентов. Используйте обвязки проводов и связывайте ослабленные провода вместе, чтобы не допустить их соприкосновения с индукционной катушкой на фильтровальном картоне.



t135308a

Технические характеристики

490/495/595/395EU		
	Американская система	Метрическая система
Распылитель		
Максимальное рабочее давление жидкости	3300 фунтов на кв. дюйм	228 бар, 22,8 МПа
Максимальная подача		
395EU/490	0,54 гал/мин	2,0 л/мин
495	0,60 гал/мин	2,3 л/мин
595	0,70 гал/мин	2.6 л/мин
Максимальный размер наконечника		
395EU/490	0.023	0.023
495	0.025	0.025
595	0.027	0.027
Выпускное отверстие для жидкости, prsm	1/4 дюйма	Проставки 6,35 мм (1/4 дюйма)
Циклы		
395EU/490/495	620 на галлон	164 на литр
595	540 на галлон	143 на литр
Минимальная мощность генератора		
395EU/490	3500 W	
495	3750 W	
595	4000 W	
Требования к электропитанию		
395EU/490, 1Ø, 50/60 Гц	110–120 В, 12 А/220–240 В, 7 А	
495, 1Ø, 50/60 Гц	110–120 В, 15 А/220–240 В, 9 А	
595, 1Ø, 50/60 Гц	110–120 В, 15 А/220–240 В, 9 А	
Размеры		
Высота		
Стойка	18,5 дюйма	47,0 см
Lo-Boy	22,5 дюйма	57,2 см
Hi-Boy	28,25 дюйма (Рукоятка в нижнем положении) 38,25 дюйма (Рукоятка в верхнем положении)	71.8 см (рукоятка в нижнем положении) 97.2 см (рукоятка в верхнем положении)
Длина		
Стойка	16 дюйма	40,6 см
Lo-Boy	26,5 дюйма	67,3 см
Hi-Boy	23,25 дюйма	59,1 см
Ширина		
Стойка	14 дюйма	35,6 см
Lo-Boy	20 дюйма	50,6 см
Hi-Boy	20,5 дюйма	52,1 см

Технические характеристики

490/495/595/395EU		
	Американская система	Метрическая система
Масса		
Стойка		
395EU	45.1 фунтов	20,5 кг
490 / 495	34 фунта	15 кг
Lo-Boy		
395EU	63 фунта	29 кг
490 / 495	59.1 фунтов	26,8 кг
595	70 фунтов	31,8 кг
Hi-Boy		
395EU	66 фунтов	30 кг
490 / 495	66.1 фунтов	30 кг
595	73 фунта	33 кг
Шум** (дБа) при давлении 0,48 МПа (4,8 бар, 70 фунтов на кв. дюйм)		
Звуковое давление	90 дБА	
Звуковая мощность	100 дБА	
Материалы конструкции		
Материалы смачиваемых деталей на всех моделях	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, полиамид, нержавеющая сталь, ПТФЭ, ацеталь, кожа, СВМПЭ, алюминий, карбид вольфрама, полиэтилен, фторэластомер, уретан.	
Примечания		
* Давление при запуске и смещение за цикл могут отличаться в зависимости от условий всасывания, высоты нагнетания, давления воздуха и вида жидкости.		
** Звуковое давление измерено на расстоянии 1 метр (3 фута) от оборудования.		
Звуковая мощность измерена по ISO-3744.		
Все товарные знаки являются собственностью их владельцев.		

Соответствие

Соответствие требованиям по радиочастотам

Частота передатчика (все модели): 2,4 Гц
 Мощность сигнала передатчика (все модели): +8dBm

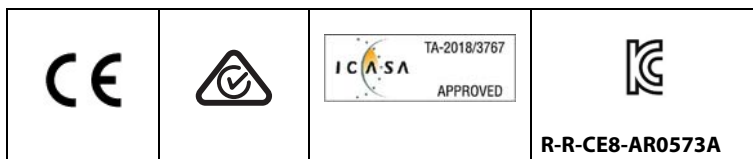
ПРИМЕЧАНИЕ. Уведомление FCC/IC (все модели)
 Имеет FCC ID (идентификатор Федеративной
 комиссии связи США): QOQBGM13P
 Имеет IC: 5123A-BGM13P

Устройство соответствует части 15 правил FCC и промышленному стандарту Канады, применяемому к радиооборудованию, не подлежащему лицензированию. Работа устройства соответствует следующим двум требованиям: (1) Это устройство не создает недопустимых помех. (2) Это устройство выдерживает любые внешние помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе устройства.

Внесение изменений или модификация, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за обеспечение соблюдения нормативных требований, может лишить вас права пользования этим оборудованием.

Настоящее оборудование не защищено от вредных помех и не может привести к помехам на системах, имеющих соответствующее разрешение.

Настоящее оборудование оснащено платой BGM13P22A с кодом сертификации ANATEL 01330-19-03402.



ЗАКОНОПРОЕКТ 65 ШТАТА КАЛИФОРНИЯ (США)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используя это изделие, вы можете подвергнуться воздействию химического вещества, которое в штате Калифорния (США) признается способным вызывать раковые заболевания, врожденные дефекты развития и наносить вред репродуктивной системе. Для получения дополнительных сведений перейдите по адресу www.P65Warnings.ca.gov.

Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на момент его продажи первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев предоставления каких-либо особых, расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных компанией Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев с момента продажи отремонтировать или заменить любую деталь оборудования, которая будет признана компанией Graco дефектной. Эта гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и эта гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильным монтажом или эксплуатацией, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным техническим обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в оборудование или применением деталей других производителей. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования компании Graco с устройствами, вспомогательными принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, монтажом, эксплуатацией или техническим обслуживанием устройств, вспомогательных принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Эта гарантия имеет силу при условии предварительно оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки заявленных дефектов. В случае подтверждения заявленного дефекта компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить все дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено никаких дефектов материалов или изготовления, ремонт будет проведен за разумную плату, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае любого нарушения условий гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии по случаям нарушения гарантийных обязательств должны быть предъявлены в течение двух (2) лет с момента продажи.

Стандартная гарантия компании Graco

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСИТЕЛЬНО ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электродвигатели, переключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет оказывать покупателю надлежащее содействие в предъявлении любых претензий по случаям нарушения таких гарантийных обязательств.

Ни при каких обстоятельствах компания Graco не несет ответственности за непрямые, случайные, особые или косвенные убытки, связанные с поставкой компанией Graco оборудования или комплектующих в соответствии с этим документом или с использованием каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям этого документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, небрежностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

Информация о компании Graco

Чтобы ознакомиться с последними сведениями о продукции компании Graco, посетите веб-сайт www.graco.com.

Сведения о патентах см. на веб-сайте www.graco.com/patents.

ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ЗАКАЗА обратитесь к дистрибьютору Graco или позвоните по телефону 1-800-690-2894, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Стандартная гарантия компании Graco

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае любого нарушения условий гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии по случаям нарушения гарантийных обязательств должны быть предъявлены в течение двух (2) лет с момента продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСИТЕЛЬНО ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электродвигатели, переключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет оказывать покупателю надлежащее содействие в предъявлении любых претензий по случаям нарушения таких гарантийных обязательств.

Ни при каких обстоятельствах компания Graco не несет ответственности за непрямые, случайные, особые или косвенные убытки, связанные с поставкой компанией Graco оборудования или комплектующих в соответствии с этим документом или с использованием каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям этого документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, небрежностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

Информация о компании Graco

Чтобы ознакомиться с последними сведениями о продукции Graco, посетите веб-сайт www.graco.com.

Сведения о патентах смотрите на веб-сайте www.graco.com/patents.

ЧТОБЫ РАЗМЕСТИТЬ ЗАКАЗ, обратитесь к своему дистрибьютору компании Graco

GENERAL ENGINEERING - ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР И СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР КОМПАНИИ «GRACO» В РОССИИ

107023, г.Москва, ул.Малая Семеновская, д.11/2, стр.2, этаж 1, офис 1

тел/факс: +7(495) 540-42-40

www.gnrg.ru